

# STERNENWECKER ÉJSZAKAI VILÁGÍTÁS BUDILKA S PROJEKCIJO ZVEZD

  
SEMPRE



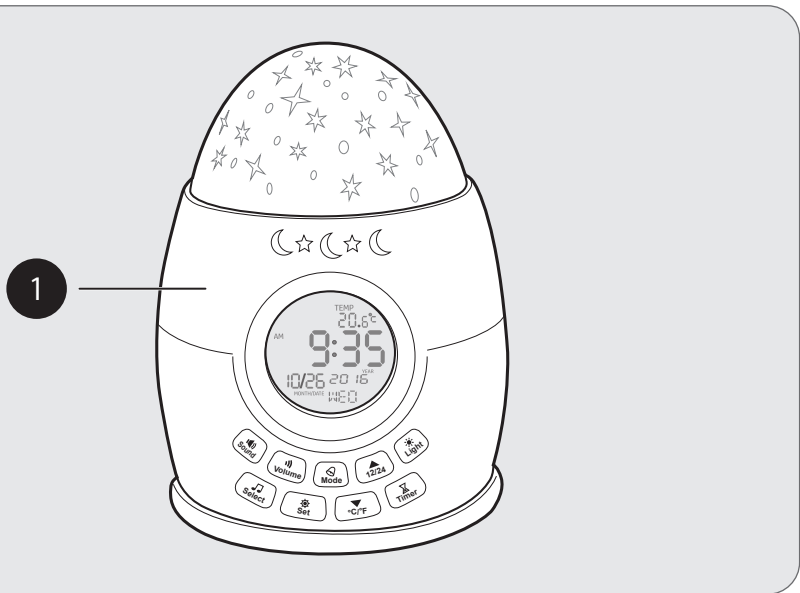
**3**

ÉV GARANCIA  
LETNA GARANCIA

BEDIENUNGSANLEITUNG | HASZNÁLATI UTASÍTÁS | NAVODILO ZA UPORABO

4-AH0822-1 | 4-AH0822-2  
Nr. 721942  
(AT,HU,SI)

<b>Lieferumfang</b>	<b>3</b>
Benötigte, nicht mitgelieferte Werkzeuge	3
<b>Allgemeines</b>	<b>4</b>
Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren	4
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	4
<b>Zeichenerklärung</b>	<b>4</b>
<b>Sicherheit</b>	<b>5</b>
Hinweiserklärung	5
Allgemeine Sicherheitshinweise	5
Batteriehinweise	7
<b>Produktbeschreibung</b>	<b>10</b>
<b>Komponenten</b>	<b>12</b>
<b>Erstinbetriebnahme</b>	<b>13</b>
Produkt und Lieferumfang prüfen	13
Batterien einsetzen	13
Uhrzeit und Datum einstellen	13
<b>Bedienung</b>	<b>14</b>
Weckzeit einstellen	14
Alarm aktivieren/deaktivieren	16
Alarm ausschalten	16
Schlummer-Funktion (Snooze) einstellen	16
Timer einstellen	17
Spielzeit einstellen	17
Zusätzliche Funktionen nutzen	18
<b>Störung und Behebung</b>	<b>19</b>
<b>Reinigung und Wartung</b>	<b>19</b>
Reinigung	20
Aufbewahrung	20
<b>Technische Daten</b>	<b>20</b>
<b>Entsorgung</b>	<b>20</b>
Verpackung entsorgen	20
Produkt entsorgen	21
<b>Konformitätserklärung</b>	<b>22</b>



## Lieferumfang

- 1 STERNENWECKER

Der Lieferumfang beinhaltet drei 1,5-V-Batterien vom Typ LR6 (AA).

## Benötigte, nicht mitgelieferte Werkzeuge

- 2 Kreuzschlitz-Schraubendreher



## Allgemeines

### Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren



Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem Sternenwecker (im Folgenden nur „Produkt“ genannt). Sie enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Handhabung.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt einsetzen. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden am Produkt führen. Die Bedienungsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.

### Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Produkt ist ausschließlich zum Anzeigen der Uhrzeit, als Wecker und zur Orientierung bei Dunkelheit konzipiert. Zur Raumbelichtung ist das Produkt nicht geeignet. Es ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet.

Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Das Produkt ist kein Kinderspielzeug. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

### Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.



Dieses Symbol gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen zum Betrieb.



Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätserklärung“):  
Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.

## Sicherheit

### Hinweiserklärung

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Bedienungsanleitung verwendet.



**WARNUNG!**

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



**VORSICHT!**

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

**HINWEIS!**

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.

### Allgemeine Sicherheitshinweise



**WARNUNG!**

**Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).**

- Dieses Produkt kann von Kindern ab acht Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Halten Sie Kinder jünger als acht Jahre vom Produkt fern.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt spielen.
- Lassen Sie Kinder nur unter Aufsicht einen Batteriewechsel vornehmen.
- Wenn das Produkt nicht mehr geschlossen werden kann, verwenden Sie es nicht weiter. Entnehmen Sie die Batterien und bewahren Sie sie an einem für Kinder unzugänglichen Ort auf.
- Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen.

### **HINWEIS!**

#### **Beschädigungsgefahr!**

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen des Produkts führen.

- Stellen Sie das Produkt auf einer gut zugänglichen, ebenen, trockenen, hitzebeständigen und ausreichend stabilen Arbeitsfläche auf. Stellen Sie das Produkt nicht an den Rand oder an die Kante der Arbeitsfläche.
- Lagern Sie das Produkt nie auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen und setzen Sie es nie hoher Temperatur aus, z. B. Heizung, Herdplatten, direkte Sonneneinstrahlung.
- Setzen Sie das Produkt niemals Witterungseinflüssen (Regen, Frost etc.) aus.
- Tauchen Sie das Produkt zum Reinigen niemals in Wasser.
- Geben Sie das Produkt keinesfalls in die Spülmaschine. Sie würden es dadurch zerstören.
- Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, wenn die Kunststoffbauteile des Produkts Risse oder Sprünge haben oder sich verformt haben. Ersetzen Sie beschädigte Bauteile nur durch passende Originalersatzteile.
- Setzen Sie das Produkt keinen extremen Temperaturen oder

starken Temperaturschwankungen (Nähe zu Lüftern, Klimaanlage, Heizungen etc.) aus.

- Betreiben Sie das Produkt nicht auf oder unmittelbar neben Geräten, die Magnetfelder oder elektromagnetische Strahlung erzeugen, wie z. B. Fernsehgeräte, Lautsprecherboxen, Funktelefone, WLAN-Einrichtungen usw., um Funktionsstörungen zu vermeiden.
- Öffnen Sie keinesfalls das Produkt, dieses enthält keine zu wartenden Einzelteile. Wenden Sie sich bei Fehlfunktionen an Ihre Filiale.

### **Batteriehinweise**



#### **Explosionsgefahr!**

Wenn eine Batterie ins Feuer geworfen wird, kann die Erhitzung zu einer Explosion führen. Umstehende Personen können dabei von Batterieteilen getroffen werden, was zu schweren Verletzungen führen kann.

- Werfen Sie die Batterien nicht in offenes Feuer.



#### **Verletzungsgefahr!**

Eine unsachgemäße Handhabung der mitgelieferten Batterien kann zum Entweichen von Gas, zum Austreten von Batterieflüssigkeit oder zu einer Explosion führen, was Verletzungen nach sich ziehen kann.

- Schließen Sie die Batterien nicht kurz.
- Nehmen Sie die Batterien nicht auseinander.
- Nehmen Sie keine Modifikationen an den Batterien vor.
- Quetschen oder deformieren Sie die Batterien nicht und bohren Sie die Batterien nicht an.

- Werfen Sie die Batterien nicht in offenes Feuer.
- Erhitzen Sie die Batterien nicht.
- Schweißen oder löten Sie nicht direkt an den Batterien.
- Verwenden Sie die Batterien nicht weiter, falls sie beschädigt sind.
- Setzen Sie nur Batterien der gleichen Marke und des gleichen Typs in das Produkt ein.
- Mischen Sie keine neuen und alten Batterien.



**WARNUNG!**

### **Verletzungsgefahr!**

Wenn Batterien an einer äußeren Stromversorgung überentladen werden, wird die Batteriespannung unter den Wert gezwungen, für den sie ausgelegt ist. Dadurch können sich innerhalb der Batterien Gase bilden. Das kann zum Entweichen von Gas, zum Austreten von Batterieflüssigkeit oder zu einer Explosion führen, was Verletzungen nach sich ziehen kann.

- Vermeiden Sie ein Überentladen der Batterien.



**WARNUNG!**

### **Verletzungsgefahr!**

Der Versuch, eine Primärbatterie (Einwegbatterie) aufzuladen, kann dazu führen, dass sich in ihrem Inneren Gas bildet oder dass sie sich überhitzt. Dies kann zum Entweichen von Gas, zum Austreten von Batterieflüssigkeit oder zu einer Explosion führen, was Verletzungen nach sich ziehen kann.

- Versuchen Sie nicht, die Batterien aufzuladen.





## **WARNUNG!**

### **Erstickungsgefahr!**

Das Verschlucken von Batterien kann zum Ersticken führen.

- Lassen Sie Kinder nicht mit den Batterien spielen.
- Bewahren Sie die Batterien an einem für Kinder unzugänglichen Ort auf.
- Suchen Sie sofort einen Arzt auf, falls eine Batterie verschluckt wurde.



## **VORSICHT!**

### **Verätzungsgefahr!**

Im Fall einer Fehlfunktion oder einer Beschädigung kann Elektrolyt (Batterieflüssigkeit) aus den Batterien auslaufen.

- Fassen Sie ausgelaufene Batterien nicht an.
- Vermeiden Sie jeden Kontakt mit ausgelaufenem Elektrolyt.
- Spülen Sie bei Kontakt mit ausgelaufenem Elektrolyt die Stelle sofort mit klarem Wasser ab.
- Suchen Sie bei Augenkontakt sofort einen Arzt auf.

## **HINWEIS!**

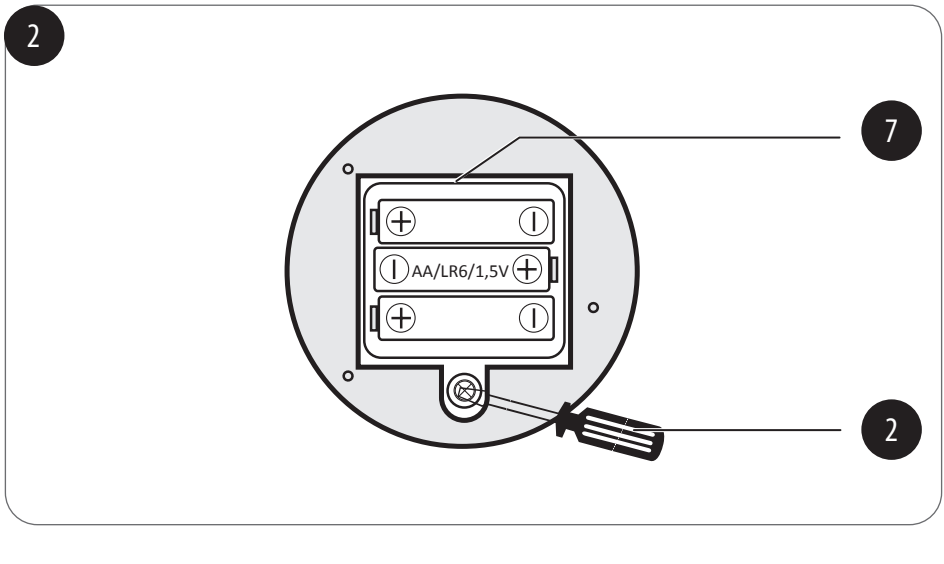
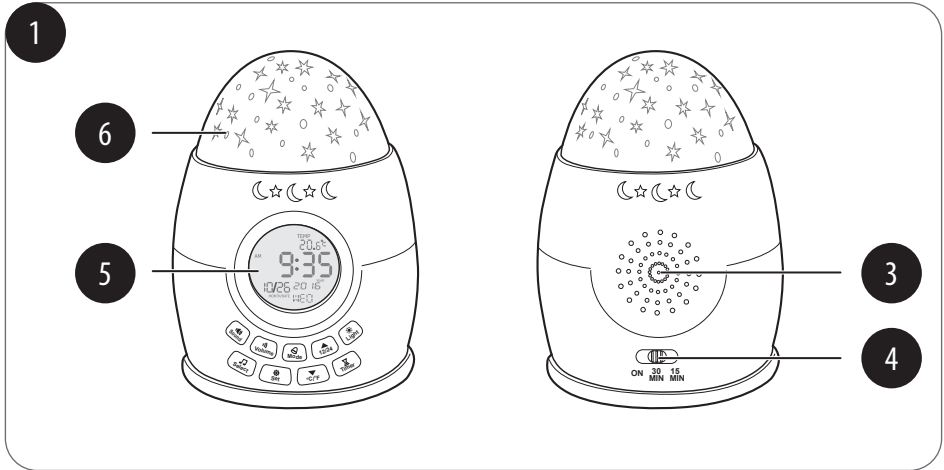
### **Beschädigungsgefahr!**

Wenn entladene Batterien lange in einem Gerät verbleiben, kann es zum Austreten von Elektrolyt kommen, was zu einer Beschädigung des Geräts führen kann.

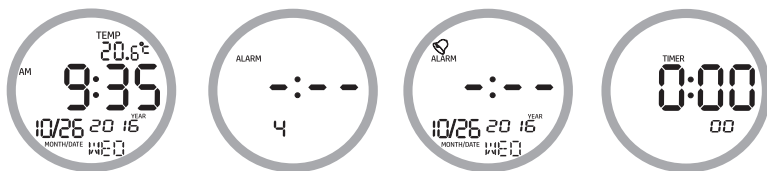
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien aus dem Produkt.
- Entnehmen Sie die Batterien, wenn das Produkt für längere Zeit nicht verwendet wird.
- Lagern Sie die Batterien an einem kühlen und trockenen Ort.

## Produktbeschreibung

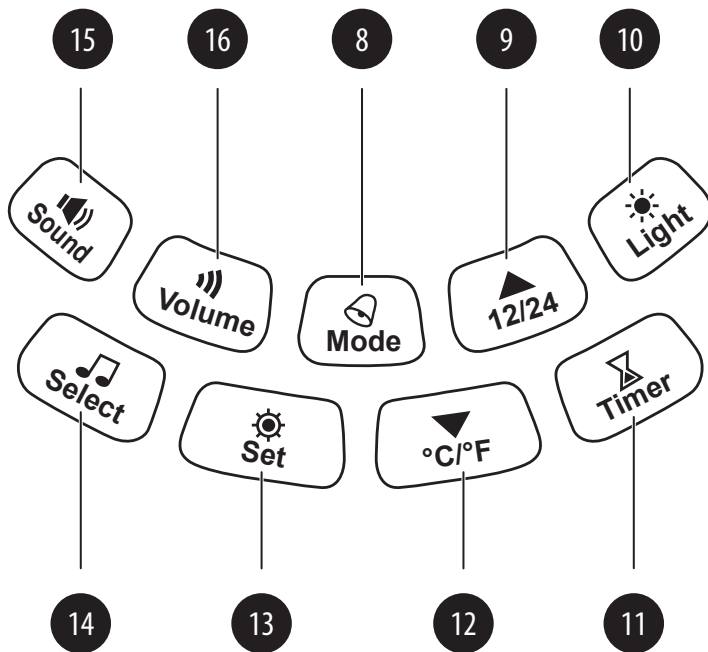
Das Produkt zeigt Ihnen über das Display **5** die aktuelle Uhrzeit, das Datum sowie die Raumtemperatur an. Darüber hinaus können Sie eine Weckfunktion und eine Schlummer-Funktion aktivieren sowie Lieder bzw. Naturgeräusche abspielen und über eine Timer-Funktion steuern. Das Produkt verfügt zusätzlich über einen Sternenhimmel-Projektor **6**, der bei Dunkelheit einen Sternenhimmel an die Decke projiziert.



3



4



## Komponenten

- 3 Lautsprecher
- 4 Spielzeitschalter
- 5 Display
- 6 Sternenhimmelprojektor
- 7 Batteriefach
- 8 Modus-Taste
- 9 12/24-Taste
- 10 Sternenlicht-Taste
- 11 Timer-Taste
- 12 Temperatur-Taste
- 13 Einstellungstaste
- 14 Liedauswahl-Taste
- 15 Ton-Taste
- 16 Lautstärke-Taste

## Erstinbetriebnahme

### Produkt und Lieferumfang prüfen

#### HINWEIS!

#### Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann das Produkt schnell beschädigt werden.

– Gehen Sie beim Öffnen sehr vorsichtig vor.










1. Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung.
2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe **Abb.** auf Seite 3).
3. Kontrollieren Sie, ob das Produkt oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich wie auf der Garantiekarte beschrieben an den Garantiegeber.

#### Batterien einsetzen


1. Öffnen Sie das Batteriefach **7** an der Unterseite des Produkts mit einem Kreuzschlitz-Schraubendreher **2** (siehe **Abb. 2**).
2. Legen Sie drei Batterien des Typs AA in das Batteriefach ein. Achten Sie darauf, dass die Batteriepole in die richtige Richtung zeigen.  
Ein Lied wird für ca. 15 Sekunden gespielt.
3. Schließen Sie das Batteriefach wieder.


#### Uhrzeit und Datum einstellen

1. Drücken Sie die 12/24-Taste **▲ 9** in der Standard-Anzeige, um zwischen dem 12h- bzw. 24h-Anzeigemodus zu wechseln.
2. Drücken Sie die Einstellungstaste **⚙ 13** für ca. 3 Sekunden (siehe **Abb. 4**).  
Im Display **5** blinkt die Anzeige 12h bzw. 24h für die Auswahl der Zeitanzeige.
3. Stellen Sie mit der 12/24-Taste **▲ 9** oder der Temperatur-Taste **▼ 12** die Stunde ein.
4. Drücken Sie die Einstellungstaste **⚙**, um die Auswahl zu bestätigen.  
Im Display blinkt die Minutenanzeige.
5. Stellen Sie mit der 12/24-Taste **▲** oder der Temperatur-Taste **▼** die Minuten ein.
6. Drücken Sie die Einstellungstaste **⚙**, um die Auswahl zu bestätigen.  
Im Display blinkt die Jahresanzeige.

7. Stellen Sie mit der 12/24-Taste  oder der Temperatur-Taste  das Jahr ein.
  8. Drücken Sie die Einstellungstaste , um die Auswahl zu bestätigen.  
Im Display blinkt die Monatsanzeige.
  9. Stellen Sie mit der 12/24-Taste  oder der Temperatur-Taste  den Monat ein.
  10. Drücken Sie die Einstellungstaste , um die Auswahl zu bestätigen.  
Im Display blinkt die Tagesanzeige.
  11. Stellen Sie mit der 12/24-Taste  oder der Temperatur-Taste  den Tag ein.
  12. Drücken Sie die Einstellungstaste , um die Auswahl zu bestätigen.
- Die Uhrzeit und das Datum sind eingestellt.

## Bedienung

In der Standard-Anzeige können Sie mithilfe der 12/24-Taste  **9** zwischen dem 12h- bzw. 24h-Anzeigemodus wechseln.

Mit der Modus-Taste  **8** können Sie vier unterschiedliche Anzeigen auf dem Display **5** durchschalten, die Standard-Anzeige, den Alarm 1, den Alarm 2 und die Timer-Funktion (siehe **Abb. 3**).









## Weckzeit einstellen

Sie können zwei Weckzeiten (Alarm 1 und 2) einstellen:



- Alarm 1 ist die Weckzeit (täglich);
- Alarm 2 ist die Weckzeit mit einem bestimmten Datum.

### Alarm 1:

Für den Alarm 1 kann die tägliche Weckzeit eingestellt werden.


















1. Drücken Sie in der Standard-Anzeige einmal die Modus-Taste  **8**.
2. Drücken Sie die Einstellungstaste , für ca. 3 Sekunden.  
Im Display **5** blinkt die Stundenanzeige für die Auswahl der Zeitanzeige.
3. Stellen Sie mit der 12/24-Taste  **9** oder der Temperatur-Taste  **12** die Stunde ein.
4. Drücken Sie die Einstellungstaste , um die Auswahl zu bestätigen.  
Im Display blinkt die Minutenanzeige.
5. Stellen Sie mit der 12/24-Taste  oder der Temperatur-Taste  die Minuten ein.
6. Drücken Sie zweimal die Einstellungstaste , um die Auswahl zu bestätigen.  
Im Display erscheinen die Anzeige „ALARM“ und eine Glocke.  
Der Alarm 1 ist jetzt eingestellt und eingeschaltet.



- Die Anzeige der Zahlen 1 bis 10 im Display hat bei diesem Modell keine Bedeutung.
- Der Alarmton ist jeweils das zuletzt verwendete Lied bzw. der zuletzt verwendete Ton.
- Halten Sie die 12/24-Taste  **9** oder die Temperatur-Taste  **12** gedrückt, um die Werte schneller zu ändern.
- Nach 45 Sek. ohne Bedienung kehrt das Display auf die Standard-Anzeige zurück.

## Alarm 2:




Für den Alarm 2 kann die Weckzeit mit einem zukünftigen Datum eingestellt werden.

1. Drücken Sie in der Standard-Anzeige zweimal die Modus-Taste  **8**.
2. Drücken Sie die Einstellungstaste  **13** für ca. 3 Sekunden.  
Im Display **5** blinkt die Stundenanzeige für die Auswahl der Zeitanzeige.
3. Stellen Sie mit der 12/24-Taste  **9** oder der Temperatur-Taste  **12** die Stunde ein.
4. Drücken Sie die Einstellungstaste  , um die Auswahl zu bestätigen.  
Im Display blinkt die Minutenanzeige.
5. Stellen Sie mit der 12/24-Taste  oder der Temperatur-Taste  die Minuten ein.
6. Drücken Sie die Einstellungstaste  , um die Auswahl zu bestätigen.  
Im Display blinkt die Jahresanzeige.
7. Stellen Sie mit der 12/24-Taste  oder der Temperatur-Taste  das Jahr ein.
8. Drücken Sie die Einstellungstaste  , um die Auswahl zu bestätigen.  
Im Display blinkt die Monatsanzeige.
9. Stellen Sie mit der 12/24-Taste  oder der Temperatur-Taste  den Monat ein.
10. Drücken Sie die Einstellungstaste  , um die Auswahl zu bestätigen.  
Im Display blinkt die Tagesanzeige.
11. Stellen Sie mit der 12/24-Taste  oder der Temperatur-Taste  den Tag ein.
12. Drücken Sie die Einstellungstaste  , um die Auswahl zu bestätigen.  
Im Display erscheinen „ALARM“ und eine Glocke.

Der Alarm 2 ist jetzt eingestellt und eingeschaltet.


## Alarm aktivieren/deaktivieren

Nachdem Sie die Weckzeit mit dem Alarm 1 bzw. 2 eingestellt haben, können Sie den Alarm aus- und wieder einschalten.






1. Wählen Sie einen Alarm aus:
  - Drücken Sie einmal die Modus-Taste  **8** für Alarm 1.
  - Drücken Sie zweimal die Modus-Taste  für Alarm 2.
2. Um den Alarm auszuschalten, drücken Sie die 12/24-Taste  **9**, bis im Display **5** keine Weckzeit angezeigt wird.  
Das Display zeigt die Anzeige „ALARM“ und keine Uhrzeit. Der Alarm ist ausgeschaltet.



Wenn im Display die Glocke angezeigt wird, ist entweder Alarm 1 oder 2 noch eingeschaltet.

3. Um den Alarm wieder einzuschalten, drücken Sie die 12/24-Taste  **9**, sodass im Display wieder die Weckzeit angezeigt wird.  
Das Display zeigt die Anzeige „ALARM“ und eine Glocke. Der Alarm ist eingeschaltet.  
Wenn im Display die Anzeige „Zz“ angezeigt wird, ist die Schlummer-Funktion aktiviert (siehe nachfolgendes Kapitel).



## Alarm ausschalten

Sobald der eingestellte Alarm losgeht, können Sie ihn mit der Einstellungstaste  **13**, der Modus-Taste  **8**, der 12/24-Taste  **9**, der Temperatur-Taste  **12** oder der Timer-Taste  **11** ausschalten.

## Schlummer-Funktion (Snooze) einstellen

Die Schlummer-Funktion (Snooze) kann nur eingestellt werden, wenn zuvor eine Weckzeit (Alarm) eingestellt wurde.

### Schlummer-Funktion (Snooze) aktivieren:



1. Wählen Sie den Alarm 1 aus, indem Sie die Modus-Taste  **8** drücken.
2. Drücken Sie die 12/24-Taste  **9**, bis im Display **5** die Anzeige „Zz“ angezeigt wird.  
Die Schlummer-Funktion ist nun aktiviert.



Der Snooze-Alarm wird alle fünf Minuten wiederholt. Nach dem vierten Mal beginnt er bereits nach zwei Minuten.













### Schlummer-Funktion (Snooze) deaktivieren:

1. Wählen Sie den Alarm 1 aus, indem Sie die Modus-Taste  **8** drücken.
2. Drücken Sie die 12/24-Taste  **9**, bis im Display **5** die Anzeige „Zz“ nicht mehr angezeigt wird.

Die Schlummer-Funktion ist nun deaktiviert.

### Timer einstellen

Um die Timer-Funktion zu verwenden, gehen Sie wie folgt vor:

1. Drücken Sie die Timer-Taste  **11** (siehe **Abb. 4**).  
Im Display **5** erscheinen die Anzeige „TIMER“ und die Zeitanzeige „0:00“ (siehe **Abb. 3**).
2. Drücken Sie die Einstellungstaste  **13** für ca. 3 Sekunden.  
Im Display blinkt die Stundenanzeige für die Auswahl der Zeitanzeige.
3. Stellen Sie mit der 12/24-Taste  **9** oder der Temperatur-Taste  **12** die Stunde ein.
4. Drücken Sie die Einstellungstaste  , um die Auswahl zu bestätigen. Im Display blinkt die Minutenanzeige.
5. Stellen Sie mit der 12/24-Taste  oder der Temperatur-Taste  die Minuten ein.
6. Drücken Sie die Timer-Taste  , um die Auswahl zu bestätigen.
7. Drücken Sie die Timer-Taste  erneut, um den Timer zu starten.  
„TIMER“ blinkt auf dem Display **5**.  
Wenn der Timer „0:00“ erreicht hat, werden Lieder bzw. Naturgeräusche für ca. 30 Sek. abgespielt.
8. Drücken Sie die Timer-Taste  , um den Timer zu stoppen.

### Spielzeit einstellen


Mit dem Spielzeitschalter **4** an der Rückseite des Produkts können Sie die Abspieldauer der Lieder bzw. Naturgeräusche einstellen (siehe **Abb. 1**).

Wenn Sie den Spielzeitschalter auf:

- Position „ON“ schalten, werden Lieder bzw. Naturgeräusche dauerhaft abgespielt.
- Position „30 Min.“ schalten, geht das Produkt nach 30 Minuten aus.
- Position „15 Min.“ schalten, geht das Produkt nach 15 Minuten aus.

## Zusätzliche Funktionen nutzen

### Sternenhimmel

- Um den Sternenhimmelprojektor **6** ein- oder auszuschalten, drücken Sie die Sternenlicht-Taste  **10**.


Mit dem Spielzeitschalter **4** an der Rückseite des Produkts können Sie die Projektionszeit einstellen (siehe **Abb. 1**).

Wenn Sie den Spielzeitschalter auf



- Position „ON“ schalten, ist die Projektion dauerhaft eingeschaltet.
- Position „30 Min.“ schalten, geht das Produkt nach 30 Minuten aus.
- Position „15 Min.“ schalten, geht das Produkt nach 15 Minuten aus.

### Temperaturanzeige

Sie können wählen, ob die Temperatur auf dem Display **5** in Fahrenheit oder Celsius angezeigt wird.



- Um die Temperturanzeige zu wechseln, drücken Sie die Temperatur-Taste  **12**.

### Lautstärke

- Drücken Sie zuerst die Ton-Taste  **15** und anschließend die Lautstärke-Taste  **16**, bis die gewünschte Lautstärke über die Lautsprecher **3** wiedergegeben wird.


Das Produkt verfügt über 5 Lautstärke-Level.

### Lieder und Naturgeräusche

- Drücken Sie zuerst die Ton-Taste  **15** und anschließend die Liedauswahl-Taste  **14**, bis Sie den gewünschten Ton ausgewählt haben. Sie können zwischen den folgenden Liedern bzw. Naturgeräuschen wählen:

- |   |                             |    |                               |
|---|-----------------------------|----|-------------------------------|
| 1 | Bach Minuet                 | 9  | London Bridge is Falling Down |
| 2 | Guten Abend, Gute Nacht     | 10 | Hush Little Baby              |
| 3 | Frère Jacques               | 11 | Natur                         |
| 4 | Twinkle Twinkle Little Star | 12 | Herzklopfen                   |
| 5 | Sterne sehen                | 13 | Bach                          |
| 6 | American Patrol             | 14 | Meeresrauschen                |
| 7 | Mary Had a Little Lamb      | 15 | Vogelgezwitscher              |
| 8 | Oh My Darling               |    |                               |

## Display-Beleuchtung

- Um die Display-Beleuchtung für eine kurze Zeit einzuschalten, drücken Sie die Einstellungstaste  **13**.

## Störung und Behebung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Display zeigt keine Funktion.	Batterien sind erschöpft.	Tauschen Sie die Batterien aus.

## Reinigung und Wartung

### HINWEIS!

### Beschädigungsgefahr!

In das Gehäuse eingedrungenes Wasser oder andere Flüssigkeiten können einen Kurzschluss verursachen.

- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gehäuse gelangen.

### HINWEIS!

### Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen des Produkts führen.

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.
- Geben Sie das Produkt keinesfalls in die Spülmaschine. Sie würden es dadurch zerstören.

## Reinigung

1. Wischen Sie das Produkt mit einem leicht angefeuchteten Tuch ab.
2. Wischen Sie das Produkt anschließend mit einem Tuch trocken.

## Aufbewahrung

Alle Teile müssen vor dem Aufbewahren vollkommen trocken sein.

- Bewahren Sie das Produkt stets an einem trockenen Ort auf.
- Schützen Sie das Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung.
- Lagern Sie das Produkt für Kinder unzugänglich, sicher verschlossen und bei einer Lagertemperatur zwischen 10 °C und 40 °C.

## Technische Daten

Modell:	4-AH0822-1   4-AH0822-2
Batterien:	3× AA; 1,5 V
Audio-Ausgangsleistung:	0,5 W
Gangreserve:	4,5 V
Gewicht:	165 g
Abmessungen (B × H × T):	105 × 105 × 141 mm
Betriebstemperaturbereich:	-10 °C – 50 °C
Lagertemperatur:	10 °C – 40 °C
Lagerfeuchtigkeit:	5 – 70 % relative Luftfeuchtigkeit
Artikelnummer:	721942

## Entsorgung

### Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.



Wellpappe

## Produkt entsorgen

(Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen)



Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt.

Batterien und Akkumulatoren, die nicht fest vom Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, sind vor der Abgabe des Geräts an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen. Das Gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Gerät entnommen werden können.

Elektro- und Elektronikgerätebesitzer aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von den Herstellern bzw. Vertriebern eingerichteten Sammelstellen unentgeltlich abgeben.

Rücknahmepflichtig sind Händler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m<sup>2</sup> für Elektro- und Elektronikgeräte.

Das Gleiche gilt für Lebensmittelhändler mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m<sup>2</sup>, sofern sie dauerhaft oder mehrmals im Jahr Elektro- und Elektronikgeräte anbieten. Ebenso rücknahmepflichtig sind Fernabsatzhändler mit einer Lagerfläche von mindestens 400 m<sup>2</sup> für Elektro- und Elektronikgeräte oder einer Gesamtlagerfläche von mindestens 800 m<sup>2</sup>. Generell haben Vertrieber die Pflicht, die unentgeltliche Rücknahme von Altgeräten durch geeignete Rücknahmemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zu gewährleisten.

Verbraucher haben die Möglichkeit zur unentgeltlichen Abgabe eines Altgeräts bei einem rücknahmepflichtigen Vertrieber, wenn sie ein gleichwertiges Neugerät mit einer im Wesentlichen gleichen Funktion erwerben. Diese Möglichkeit besteht auch bei Lieferungen an einen privaten Haushalt. Im Fernabsatzhandel beschränkt sich die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung bei Erwerb eines Neugeräts auf Wärmeüberträger, Bildschirmgeräte und Großgeräte, die mindestens eine Außenkante mit einer Länge von mehr als 50 cm besitzen. Der Vertrieber hat den Verbraucher bei Abschluss des Kaufvertrags bezüglich einer entsprechenden Rückgabeabsicht zu befragen. Abgesehen davon können Verbraucher bis zu drei Altgeräte einer Geräteart bei einer Sammelstelle eines Vertriebers unentgeltlich abgeben, ohne dass dies an den Erwerb eines Neugeräts geknüpft ist. Allerdings dürfen die

Kantenlängen der jeweiligen Geräte 25 cm nicht überschreiten.

Elektro- und Elektronikgeräte der Informations- und Kommunikationstechnik, wie zum Beispiel Computer oder Smartphones, enthalten häufig personenbezogene Daten. Verbraucher sind selbst dafür verantwortlich, diese vor der Abgabe der Geräte zu löschen.

Verbraucher sind dazu angehalten, Maßnahmen zur Abfallvermeidung zu ergreifen.

In Bezug auf Elektro- und Elektronikgeräte sind das eine Verlängerung ihrer Lebensdauer durch Reparatur defekter Geräte und die Veräußerung funktionstüchtiger gebrauchter Geräte anstelle ihrer Zuführung zur Entsorgung.



### **Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!**

Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass Batterien und Akkus nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen.

Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal, ob sie Schadstoffe, wie: Cd = Kadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle ihrer Gemeinde/ihrer Stadtteils oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen wie z. B. Kobalt, Nickel oder Kupfer zugeführt werden können.

Die Rückgabe von Batterien und Akkus ist unentgeltlich.

## **Konformitätserklärung**



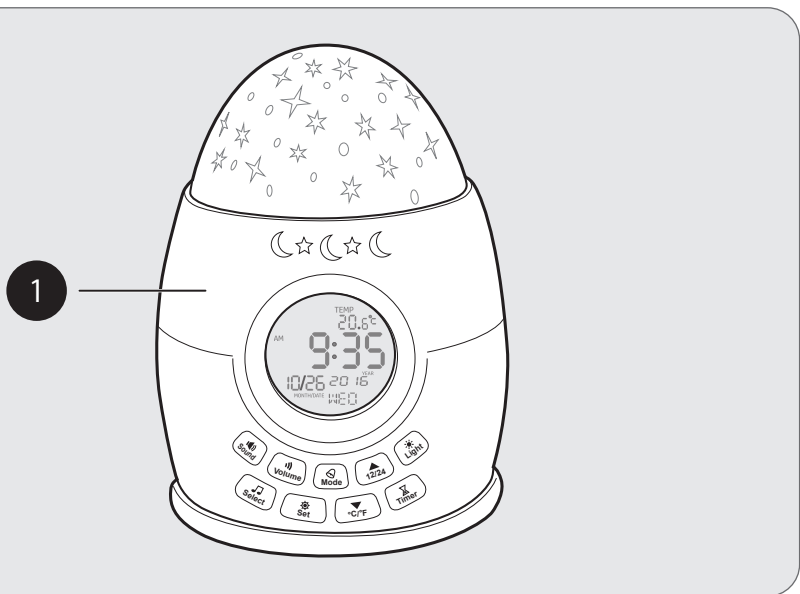
Hiermit erklärt digi-tech GmbH, dass der „Sternenwecker, 4-AH0822-1-2“ den Richtlinien ROHS 2011/65/EU, EMV 2014/30/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

[www.digi-tech-gmbh.com/downloads](http://www.digi-tech-gmbh.com/downloads)

Klicken Sie auf das Lupensymbol und geben Sie die Artikelnummer „4-AH0822“ in das Suchfeld ein.

<b>A csomag tartalma</b>	<b>24</b>
Szükséges, nem mellékelte eszközök	24
<b>Általános tudnivalók</b>	<b>25</b>
Olvassa el és őrizze meg a használati útmutatót!	25
Rendeltetésszerű használat	25
<b>Jelmagyarázat</b>	<b>25</b>
<b>Biztonság</b>	<b>26</b>
Utasítások magyarázata	26
Általános biztonsági utasítások	26
Az akkumulátorra vonatkozó információk	28
<b>Termékleírás</b>	<b>31</b>
<b>Komponensek</b>	<b>33</b>
<b>Első üzembe helyezés</b>	<b>34</b>
Ellenőrizze a terméket és a csomag tartalmát	34
Elemek behelyezése	34
Állítsa be az időt és a dátumot	34
<b>Üzemeltetés</b>	<b>35</b>
Állítsa be az ébresztés idejét	35
Az ébresztés be- és kikapcsolása	37
Kapcsolja ki az ébresztőt	37
Állítsa be a szundi (snooze) funkciót	37
Az időzítő beállítása	38
Állítsa be a lejátszási időt	38
További funkciók használata	39
<b>Hiba és elhárítás</b>	<b>40</b>
<b>Tisztítás és karbantartás</b>	<b>40</b>
Tárolás	41
<b>Műszaki adatok</b>	<b>41</b>
<b>Ártalmatlanítás</b>	<b>41</b>
Csomagolás ártalmatlanítása	41
A terméket ártalmatlanítása	42
<b>Megfelelőségi nyilatkozat</b>	<b>43</b>



## A csomag tartalma

### 1 ÉJSZAKAI VILÁGÍTÁS

A csomag három darab 1,5 V-os LR6 (AA) típusú elemet tartalmaz.

## Szükséges, nem mellékelt eszközök

### 2 Kereszthornys csavarhúzó





## Általános tudnivalók

### Olvassa el és őrizze meg a használati útmutatót!



Ez a használati utasítás ehhez a csillagos ébresztőórához tartozik (a továbbiakban: a "Termék"). Fontos információkat tartalmaz az üzembe helyezésről és a kezelésről.

A készülék használata előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, különösen a biztonsági utasításokat. Ezen utasítások figyelmen kívül hagyása súlyos sérüléseket, illetve a termék sérülését eredményezheti.

A használati útmutató az Európai Unióban alkalmazandó szabványokon és előírásokon alapul. Külföldön is tartsa be az adott országban alkalmazandó irányelveket és jogszabályokat.

Őrizze meg a használati útmutatót a későbbi használatához. Ha harmadik félnek adja át a terméket, feltétlenül mellékelje ezeket a használati utasításokat.

### Rendeltetésszerű használat

A terméket kizárólag az idő megjelenítésére, ébresztőóráként és sötétben történő tájékozódásra tervezték. A termék nem alkalmas szobai világításra.

Kizárólag magáncélra szolgál, nem használható ipari, kereskedelmi célra.

A terméket csak a jelen kezelési útmutatóban leírtak szerint szabad használni. Minden más használat nem rendeltetésszerű használatnak minősül, mely anyagi károkat, sőt személyi sérülést is okozhat. A termék nem gyermekjáték.

A gyártó vagy kereskedő nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű vagy helytelen használatból eredő károkért.

### Jelmagyarázat

A következő szimbólumok a használati útmutatóban, a terméken illetve a csomagoláson szerepelnek.



Ez a szimbólum hasznos további információkat jelöl a művelettel kapcsolatban.



Megfelelőségi nyilatkozat (lásd a "Megfelelőségi nyilatkozat" fejezetet):

Az ezzel a szimbólummal jelölt termékek megfelelnek az Európai Gazdasági Térség valamennyi vonatkozó közösségi rendelkezésének.

## Biztonság

### Utasítások magyarázata

A kezelési útmutatóban a következő szimbólumok és szavak fordulnak elő.



**FIGYELEM!**

Ez a jelzés közepes kockázatú veszélyt jelöl, amely, ha nem kerüljük el, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.



**FIGYELEM!**

Ez a szimbólum/figyelmeztetés alacsony kockázatú veszélyt jelöl, amely, ha nem kerüljük el, enyhe vagy közepes sérülést okozhat.

**TUDNIVALÓ!**

Ez a figyelmeztetés az esetleges anyagi károokra hívja fel a figyelmet.

### Általános biztonsági utasítások



**FIGYELEM!**

**Gyermekeket és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező embereket érintő veszélyek (pl. részben fogyatékkal élők, idős emberek, akiknek fizikai és szellemi képességei korlátozottak) vagy hiányzik esetükben a megfelelő tapasztalat vagy ismeret (pl. idősebb gyermekek).**

- A terméket 12 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, szenzoros vagy szellemi képességekkel, valamint hiányos tapasztalattal és tudással rendelkező személyek is használhatják felügyelet mellett, ha az eszköz biztonságos használatával kapcsolatban felvilágosították őket, és megértik a használatból fakadó veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a termékkel. A készülék tisztítását, valamint a felhasználó által végzendő karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
- A nyolc évnél fiatalabb gyermekeket tartsa távol a terméktől.

- Ne hagyja, hogy gyerekek játsszanak a termékkel.
- A gyermekek csak felügyelet mellett cserélhetik az elemeket .
- Ha a terméket nem lehet bezárni, ne használja többet. Vegye ki az elemeket, és tartsa őket gyermekektől elzárt helyen.
- Ne engedje, hogy a gyerekek játsszanak a csomagolófóliával.

## TUDNIVALÓ!

### **Károsodás veszélye áll fenn!**

A termék nem rendeltetésszerű használata károsodást okozhat.

- A terméket könnyen hozzáférhető, vízszintes, száraz, hőálló és kellően stabil munkafelületen állítsa fel. Ne helyezze a terméket a munkafelület szélére illetve élére.
- Soha ne tárolja a terméket forró felületeken vagy ilyen felületek közelében, valamint soha ne tegye ki magas hőmérsékletű hőhatásnak például fűtés, főzőlapok, közvetlen napfény.
- Soha ne tegye ki a terméket időjárási hatásoknak (eső, fagy stb).
- Tisztításkor soha ne merítse a terméket vízbe.
- Soha ne tegye a terméket mosogatógépbe. Ezzel tönkretenné.
- Hagyja abba a termék használatát, ha a műanyag részein repedések futnak, megrepedtek vagy deformálódtak. Csere esetén a sérült alkatrészeket csak eredeti alkatrészekkel szabad helyettesíteni.
- Ne tegye ki a terméket szélsőséges hőmérsékleteknek vagy erős hőmérséklet-ingadozásoknak (ne tárolja ventilátorok, légkondicionáló rendszerek, fűtőberendezések, stb. közelében).
- A meghibásodások elkerülése érdekében ne üzemeltesse a terméket mágneses tereket vagy elektromágneses sugárzást

generáló eszközökön vagy azok közvetlen közelében, pl. televíziók, hangszórók, mobiltelefonok, WLAN-berendezések, stb.

- Semmilyen körülmények között ne nyissa ki a terméket, nem tartalmaz karbantartást igénylő alkatrészeket. Meghibásodás esetén vegye fel a kapcsolatot a vállalattal.

### **Az akkumulátorra vonatkozó információk**



#### **Robbanásveszély!**

Ha egy elemet tűzbe dobnak, a keletkező hő robbanást okozhat. A közelben tartózkodó személyeket az akkumulátor alkatrészei megüthetik, ami súlyos sérülésekhez vezethet.

- Ne dobja az elemeket nyílt lángba.



#### **Sérülésveszély!**

A mellékelt akkumulátorok nem megfelelő kezelése gázszivárgáshoz, az elemfolyadék szivárgásához vagy robbanáshoz vezethet, ami személyi sérülést okozhat.

- Ne zárja rövidre az elemeket.
- Ne szedje szét az elemeket.
- Ne végezzen módosításokat az elemeken.
- Ne törje össze az elemeket, ne változtasson a formájukon és ne fúrja meg őket.
- Ne dobja az elemeket nyílt lángba.
- Ne melegítse fel az elemeket.
- Ne hegyesse meg az elemeket, illetve ne forrassza őket.
- Ha az elemek sérültek, ne használja tovább őket.
- A termékben csak azonos márkájú és típusú elemeket használjon.

- Ne keverje az új elemeket a régiekkel.



**FIGYELEM!**

### **Sérülésveszély!**

Ha az elemeket egy külső tápegységen túltöltik, az akkumulátor feszültsége a tervezettnél alacsonyabb értékre esik vissza. Ennek révén gázok szabadulhatnak fel az elemek belsejében. Ez gázszivárgást okozhat, folyadék távozhat az akkumulátorból, illetve robbanás következhet be, ami személyi sérülést okozhat.

- Kerülje az elemektúltöltését.



**FIGYELEM!**

### **Sérülésveszély!**

Az elsődleges (eldobható) akkumulátor feltöltésének megkísérlése gáz felhalmozódását okozhatja, vagy túlmelegedhet az elem. A mellékelt akkumulátorok nem megfelelő kezelése gázszivárgáshoz, az elemfolyadék szivárgásához vagy robbanáshoz vezethet, ami személyi sérülést okozhat.

- Ne próbálja meg feltölteni az elemeket.



## FIGYELEM!

### **Fulladásveszély!**

Az elemek lenyelése fulladást okozhat.

- Ne hagyja, hogy a gyerekek játsszanak az elemekkel.
- Az elemeket tartsa a gyermekektől elzárt helyen.
- Az elem lenyelése esetén azonnal forduljon orvoshoz.



## FIGYELEM!

### **Vegyianyag által okozott égési sérülés veszélye áll fenn!**

Meghibásodás vagy károsodás esetén a az elemekből elektrolit (elemfolyadék) szivároghat.

- Ne érintse meg a sérült elemeket, amelyekből folyadék szivárog.
- Kerülje a szivárgó elektrolittal való érintkezést.
- Ha szivárog az elektrolit, azonnal öblítse le a területet tiszta vízzel.
- Szemmel való érintkezés esetén azonnal hívjon orvosi segítséget.

## TUDNIVALÓ!

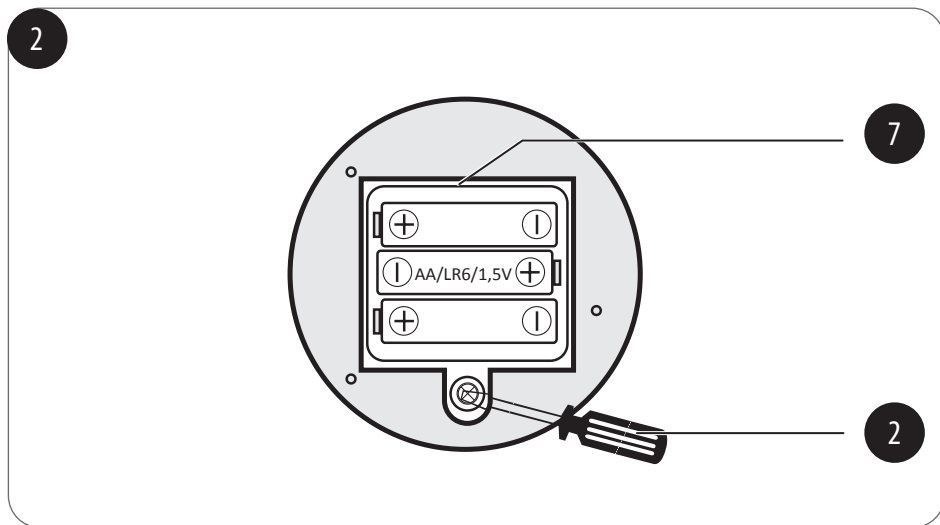
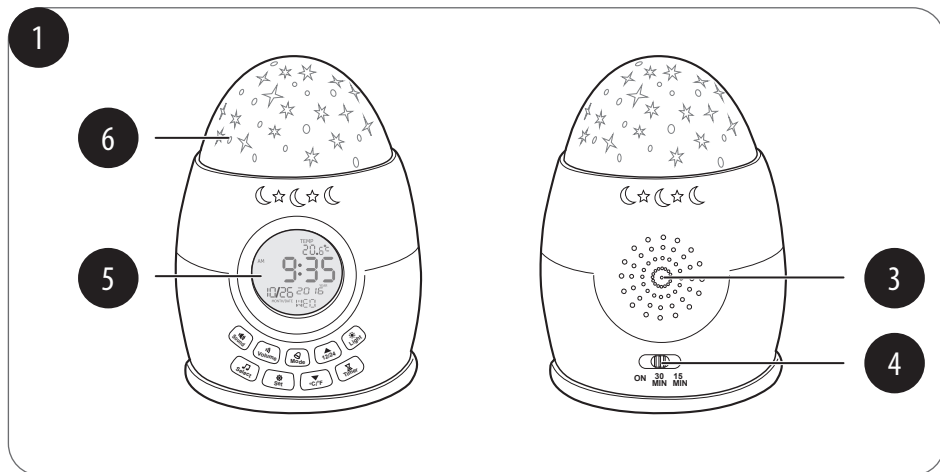
### **Egészségkárosodás veszélye áll fenn!**

Ha a lemerült elemeket hosszabb ideig hagyja egy eszközben, az elektrolit szivárgást okozhat, ami károsíthatja a készüléket.

- Vegye ki a lemerült elemeket a termékből.
- Távolítsa el az elemeket, ha a terméket hosszabb ideig nem fogja használni.
- Az elemeket hűvös, száraz helyen tárolja.

## Termékleírás

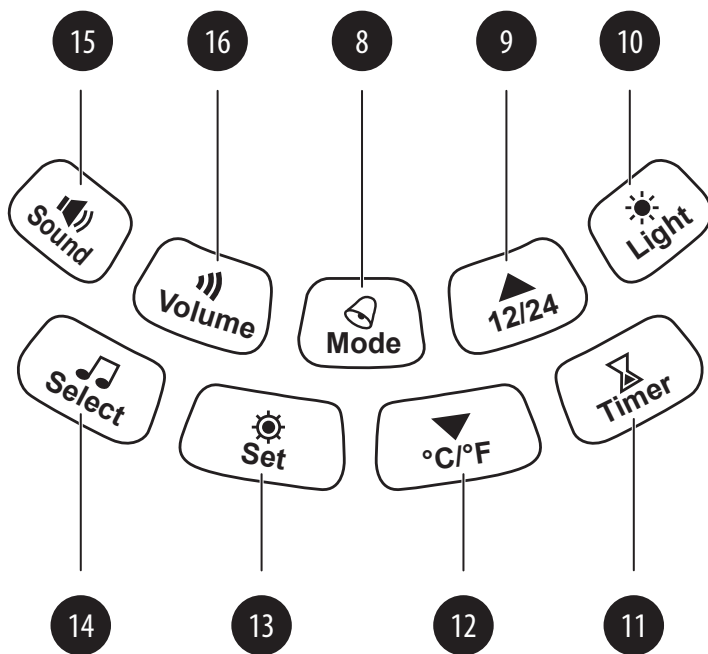
A termék a kijelzőn keresztül mutatja az **5** az aktuális időt, dátumot és szobahőmérsékletet. Ezen felül aktiválhatja az ébresztési és a szundi funkciót, valamint lejátszhat dalokat vagy a természet hangjait, és időzítőt is beállíthat ezek lejátszására. A termék csillagos ég kivetítését **6** is meg tudja jeleníteni, sötétben csillagos égboltot vetít a mennyezetre.



3



4





## Komponensek

- 3 Hangszórók
- 4 Lejátszási időzítő kapcsoló
- 5 kijelző
- 6 Csillagos ég kivetítő
- 7 Elemtartó
- 8 Üzem mód gomb
- 9 12/24 gomb
- 10 Csillagfény gomb
- 11 Időzítő gomb
- 12 Hőmérséklet gomb
- 13 Beállítások gomb
- 14 Zeneszám kiválasztása gomb
- 15 Hang gomb
- 16 Hangerő gomb

## Első üzembe helyezés

### Ellenőrizze a terméket és a csomag tartalmát

#### TUDNIVALÓ!

### Károsodás veszélye áll fenn!

Ha a csomagolást éles késsel vagy más hegyes eszközzel óvatlanul bontja ki, a termék könnyen megsérülhet.

– Nagyon óvatosan bontsa ki a csomagot.










1. Vegye ki a terméket a csomagolásból.
2. Ellenőrizze, hogy a kiszállított csomag teljes-e (lásd a 3. oldalon található **ábrát**).
3. Ellenőrizze, hogy a termék vagy az egyes alkatrészek sérültek-e. Ez esetben ne használja a terméket. Forduljon a garanciajegyen feltüntetett jótálló vállalathoz.

### Elemek behelyezése

1. Nyissa ki az elemtartót **7** a termék alján Kreuzschlitz csavarhúzóval **2** (lásd az **Ábrát 2**).
2. Helyezzen három AA típusú elemet az elemtartó rekeszbe. Ügyeljen arra, hogy az akkumulátor pólusai a helyes irányba nézzenek.  
Egy dalt körülbelül 15 másodpercig játszik le a készülék.
3. Zárja vissza az elemtartó rekeszt.


### Állítsa be az időt és a dátumot


1. Nyomja meg a 12/24 gombot **9** a standard kijelzőn a 12 és a 24 órás megjelenítési módra váltás kiválasztásához.
2. Tartsa lenyomva a Beállítások gombot **13** kb. 3 másodpercen keresztül (lásd **ábra. 4**).  
A kijelző az idő **5** 12 órás illetve 24 órás módban villog az idő kijelzésének kiválasztásához.
3. Állítsa be a 12/24 gombbal **9** vagy a hőmérséklet gombbal **12** az órát.
4. Nyomja meg a Beállítások gombot **13** a választás megerősítéséhez.  
A perc villog a kijelzőn.
5. Állítsa be a 12/24 gomb **9** vagy a hőmérséklet gomb **12** segítségével a percek kijelzését.
6. Nyomja meg a Beállítások gombot **13** a választás megerősítéséhez.  
Az év villog a kijelzőn.

7. Állítsa be a 12/24 gomb  vagy a hőmérséklet gomb  segítségével az évet.
8. Nyomja meg a Beállítások gombot  a választás megerősítéséhez.  
A hónap villog a kijelzőn.
9. Állítsa be a 12/24 gomb  vagy a hőmérséklet gomb  segítségével a hónapot.
10. Nyomja meg a Beállítások gombot  a választás megerősítéséhez.  
A nap villog a kijelzőn.
11. Állítsa be a 12/24 gomb  vagy a hőmérséklet gomb  segítségével a napot.
12. Nyomja meg a Beállítások gombot  a választás megerősítéséhez.

Az idő és a dátum be van állítva.

## Üzemeltetés

A normál kijelzőn a 12/24 gombot használhatja  **9** a 12 órás illetve a 24 órás megjelenítési módra váltás kiválasztásához.

A mód gombbal  **8** négy különböző jelzést láthat a kijelzőn **5** a szokásos kijelzőt, az 1. ébresztést, a 2. ébresztést és az időzítő funkciót (lásd az **ábrát 3**).









### Állítsa be az ébresztés idejét

Két ébresztési időt állíthat be (1. és 2. ébresztés):



- Az 1. ébresztés az ébresztési idő (napi);
- A 2. ébresztés egy bizonyos időpontra beállított ébresztés.

#### 1. ébresztés:

Az 1. ébresztéshez beállítható a napi ébresztés.


















1. A normál kijelzőn nyomja meg egyszer az üzemmód gombot  **8**.
2. Tartsa lenyomva a Beállítások gombot  **13** körülbelül 3 másodpercen keresztül.  
A kijelzőn **5** az óra kijelzése villog, ekkor választható ki az idő kijelzése.
3. Állítsa be a 12/24 gomb  **9** vagy a hőmérséklet gomb segítségével  **12** az órát.
4. Nyomja meg a Beállítások gombot  a választás megerősítéséhez.  
A perc villog a kijelzőn.
5. Állítsa be a 12/24 gomb  vagy a hőmérséklet gomb  segítségével a percek kijelzését.
6. Nyomja meg kétszer a Beállítások gombot  a választás megerősítéséhez.  
Az "ALARM" felirat és egy csengő szimbólum jelenik meg a kijelzőn.  
Az 1. riasztás be van állítva és be van kapcsolva.



- A kijelző 1–10 számainak ennél a modellnél nincs jelentősége.
- Az ébresztő hang a legutóbb használt zeneszám vagy az utoljára használt hang.
- Tartsa lenyomva a 12/24 gombot  **9** vagy a hőmérséklet gombot  **12** az értékek gyorsabb megváltoztatásához.
- 45 másodperc inaktivitás után a kijelző visszatér a normál értékre Kijelző visszaállítása.

## 2. riasztás:

A 2. riasztásnál az ébresztés egy jövőbeli időpontra állítható be.



1. A normál kijelzőn nyomja meg kétszer az üzemmód gombot  **8**.
2. Tartsa lenyomva a Beállítások gombot  **13** körülbelül 3 másodpercen keresztül.  
A kijelzőn **5** az óra kijelzése villog, ekkor választható ki az idő kijelzése.
3. Állítsa be a 12/24 gombbal  **9** vagy a hőmérséklet gombbal  **12** az órát.
4. Nyomja meg a Beállítások gombot  a választás megerősítéséhez.  
A perc villog a kijelzőn.
5. Állítsa be a 12/24 gomb  vagy a hőmérséklet gomb  segítségével a percek kijelzését.
6. Nyomja meg a Beállítások gombot  a választás megerősítéséhez.  
Az év villog a kijelzőn.
7. Állítsa be a 12/24 gomb  vagy a hőmérséklet gomb  segítségével az évet.
8. Nyomja meg a Beállítások gombot  a választás megerősítéséhez.  
A hónap villog a kijelzőn.
9. Állítsa be a 12/24 gomb  vagy a hőmérséklet gomb  segítségével a hónapot.
10. Nyomja meg a Beállítások gombot  a választás megerősítéséhez.  
A nap villog a kijelzőn.
11. Állítsa be a 12/24 gomb  vagy a hőmérséklet gomb  segítségével a napot.
12. Nyomja meg a Beállítások gombot  a választás megerősítéséhez.  
Az "ALARM" felirat és egy csengő szimbólum jelenik meg a kijelzőn.


A 2. ébresztés be van állítva és be van kapcsolva.

## Az ébresztés be- és kikapcsolása

Miután beállította az ébresztési időt az 1. ébresztés vagy a 2. ébresztés segítségével, akkor ki- és újra bekapcsolhatja az ébresztést.

1. Válasszon egy ébresztést:


- Nyomja meg egyszer a mód gombot  **8** az 1. ébresztéshez.
- Nyomja meg kétszer a Mode gombot  a 2. ébresztéshez.

2. Az ébresztés kikapcsolásához nyomja meg a 12/24 gombot  **9** amíg a kijelzőn el nem tűnik **5** a beállított ébresztési idő.

A kijelzőn az "ALARM" felirat látható, és nincs megadva ébresztési idő. A riasztás ki van kapcsolva.








Ha a harang megjelenik a kijelzőn, akkor az 1. vagy 2. ébresztés továbbra is be van kapcsolva.

3. Az ébresztés visszakapcsolásához nyomja meg a 12/24 gombot  az ébresztési idő ismételt megjelenítéséhez.

A kijelzőn az "ALARM" felirat és egy csengő szimbólum látható. Az ébresztés be van kapcsolva.

Ha a "Zz" felirat látható a kijelzőn, akkor a szundi funkció aktiválódik (lásd a következő fejezetet).



## Kapcsolja ki az ébresztőt

Amint a beállított ébresztő megszólal, kikapcsolhatja a beállítások gombbal: akár a  **13**, a mód-gomb  **8**, a 12/24 gomb  **9**, a hőmérséklet gomb  **12** vagy az időzítő-gomb  **11** megnyomásával.

## Állítsa be a szundi (snooze) funkciót

A szundi funkció csak akkor állítható be, ha az ébresztési idő (riasztás) előre be lett állítva.

### A szundi funkciót (snooze) aktiválása:



1. Válassza ki az 1. ébresztést a T mód gomb  **8** megnyomásával.
2. Nyomja meg a 12/24 gombot  **9** amíg a kijelzőn meg nem jelenik **5** a „Zz” felirat.

A szundi funkció aktiválva van.



A szundi ébresztés öt percenként ismétlődik. A negyedik után csak két perc múlva szólal meg újra.











### A szundi (snooze) funkció kikapcsolása:

1. Válassza ki az 1. ébresztést a T mód gomb  **8** megnyomásával.
2. Nyomja meg a 12/24 gombot  **9**, amíg a kijelzőn **5** meg nem jelenik a „Zz” felirat.

A szundi funkció ezáltal ki van kapcsolva.

### Az időzítő beállítása

Az időzítő funkció használatához a következő lépéseket kell megtenni:

1. Nyomja meg az időzítő gombot  **11** (lásd **ábra. 4**).  
A kijelzőn **5** a "TIMER" és az "0:00" felirat jelenik meg (lásd **ábra. 3**).
2. Tartsa lenyomva a beállító gombot  **13** kb. 3 másodpercig.  
Az óra megjelenítése villog a kijelzőn, ekkor ki lehet választani az idő megjelenítését.
3. A 12/24 gomb  **9** vagy a hőmérséklet gomb segítségével állítsa be  **12** az órát.
4. Nyomja meg a Beállítások gombot  a választás megerősítéséhez. A perc villog a kijelzőn.
5. Állítsa be a 12/24 gomb  vagy a hőmérséklet gomb  segítségével a percek kijelzését.
6. Nyomja meg az Időzítő gombot  a választás megerősítéséhez.
7. Nyomja meg az időzítő gombot  az időzítő elindításához.  
A "TIMER" felirat villog a kijelzőn **5**.  
Amikor az időzítő elérte a "0:00" értéket, zeneszámok vagy természet hangjai hallhatóak kb. 30 másodpercig.
8. Nyomja meg az időzítő gombot  az időzítő leállításához.

### Állítsa be a lejátszási időt

A lejátszási idő gomb segítségével **4** a termék hátoldalán beállíthatja a zeneszámok vagy a természeti hangok lejátszási idejét (lásd **ábra. 1**).


Ha a lejátszási időt a következőképpen állítja be:

- Ha "ON" állásba kapcsol, a készülék a zeneszámokat vagy a természet hangjait folyamatosan lejátszsa.

- Ha "30 perc" állásba kapcsol, a készülék 30 perc múlva kikapcsol.
- Ha "15 perc" állásba kapcsol, a termék 15 perc múlva kikapcsol.

## További funkciók használata

### Csillagos égbolt funkció

- A csillagos égbolt kivetítő **6** be- vagy kikapcsolásához nyomja meg a csillagfény gombot  **10**.


A lejátszási időzítő **4** a termék hátulján található és ennek segítségével tudja beállítani a lejátszási időt (lásd **ábra. 1**).

Ha a lejátszási időt a következőképpen állítja be:



- Ha "ON" állásba kapcsol, a csillagok kivetítése folyamatosan bekapcsolva marad.
- Ha "30 perc" állásba kapcsol, a készülék 30 perc múlva kikapcsol.
- Ha "15 perc" állásba kapcsol, a termék 15 perc múlva kikapcsol.

### Hőmérséklet kijelzés



Kiválaszthatja, hogy a hőmérséklet **5** Fahrenheitben vagy Celsiusban jelenjen meg a kijelzőn.

- A hőmérséklet kijelzésének megváltoztatásához nyomja meg a hőmérséklet gombot  **12**.

### Hangerő

- Először nyomja meg a hang gombot  **15** majd a hangerő gombot  **16** amíg a hangszórókon keresztül a kívánt hangerősséget **3** el nem éri.  
A készülék 5 hangerősséggel rendelkezik.

### Zeneszámok és a természet hangjai

- Először nyomja meg a Hang gombot  **15** majd a zeneszám kiválasztása gombot  **14** amíg ki nem választotta a kívánt hangot.  
A következő zeneszámok vagy természeti hangok közül választhat:

1	Bach Menüett	9	London Bridge is Falling Down
2	Guten Abend, Gute Nacht	10	Hush Little Baby
3	Frère Jacques	11	Természet
4	Twinkle Twinkle Little Star	12	Szívdobogás
5	Csillagokat látni	13	Bach
6	American Patrol	14	A tenger hangja
7	Mary Had a Little Lamb	15	Madárcsicsergés

**Kijelző világítása**

- A kijelző világításának rövid időre történő bekapcsolásához meg kell nyomni a beállítások gombot  **13**.

**Hiba és elhárítás**

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A kijelző nem mutat funkciót.	Az elemek lemerültek.	Cserélje ki az elemeket.

**Tisztítás és karbantartás****TUDNIVALÓ!****Károsodás veszélye áll fenn!**

A burkolatba került víz vagy más folyadék rövidzárlatot okozhat.

- Soha ne merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba.
- Győződjön meg róla, hogy nem jutott víz vagy más folyadék a burkolaton belülré.

**TUDNIVALÓ!****Károsodás veszélye áll fenn!**

A termék nem rendeltetésszerű használata károsodást okozhat.

- Ne használjon agresszív tisztítószeret, fém- vagy nyílonszálás keféket, valamint erős vagy fémes tisztító eszközöket, például késeket, kemény spatulákat illetve hasonlókat. Ezek az eszközök károsíthatják a felületeket.
- Soha ne tegye a terméket mosogatógépbe. Ezzel tönkretenné.



## Tisztítás

1. Törölje le a terméket enyhén nedves ruhával.
2. Ezután törölje szárazra egy ronggyal.

## Tárolás

Tárolás előtt minden alkatrésznek teljesen száraznak kell lennie.

- A terméket mindig tartsa száraz helyen.
- Óvja a terméket a közvetlen napfénytől.
- A terméket gyermekektől elzárva, biztonságosan lezárva, 10 ° C és 40 ° C közötti hőmérsékleten kell tárolni.

## Műszaki adatok

Modell:	4-AH0822-1   4-AH0822-2
Elemek:	3× AA; 1,5 V
Audio kimeneti teljesítmény:	0,5 W
Maradék teljesítmény	4.5 V
Súly:	165 g
Méreték (SzxMxM):	105 × 105 × 141 mm
Üzemi hőmérséklet tartomány:	-10 ° C - 50 ° C
Tárolási hőmérséklet:	10 ° C - 40 ° C
Tárolási páratartalom:	50 - 70% relatív páratartalom
Cikkszám:	721942

## Ártalmatlanítás

### Csomagolás ártalmatlanítása



A csomagolásból származó hulladékokat szelektíven kell gyűjteni. A papírt és a Kartont a papírhulladékba dobja, a fóliákat pedig az újrahasznosítható anyagok közé.



Hullámpapír

## A terméket ártalmatlanítása



Az áthúzott szemetesekuka szimbólum azt jelenti, hogy az elektromos és elektronikus berendezéseket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. A fogyasztókat törvény kötelezi arra, hogy az elektromos és elektronikus berendezéseket élettartamuk végén a válogatatlan települési hulladéktól elkülönítve gyűjtsék. Ezzel biztosítható a környezetbarát és erőforrás-kímélő újrahasznosítás.

Az elektromos vagy elektronikus eszközökhöz nem tartósan rögzített és azokból roncsolásmentesen eltávolítható elemeket és akkumulátorokat a gyűjtőhelyre történő átadás előtt le kell választani a készülékekről, és rendeltetésszerűen kell ártalmatlanítani. Ugyanez vonatkozik azokra a lámpákra is, amelyek roncsolásmentesen eltávolíthatók a készülékből.

A magánháztartásból származó elektromos és elektronikus berendezések tulajdonosai a hulladékkezelési szolgáltató gyűjtőhelyein, illetve az elektromos eszközökre vonatkozó törvény értelmében a gyártók vagy forgalmazók által kialakított gyűjtőhelyeken adhatják le azokat. A régi készülékek leadása ingyenes.

A legalább 400 m<sup>2</sup>-es eladótérrel rendelkező kereskedők kötelesek visszavenni az elektromos és elektronikus berendezéseket. Ugyanez vonatkozik a legalább 800 m<sup>2</sup> összterületű élelmiszerboltokra is, feltéve, hogy tartósan vagy legalább évente többször kínálnak elektromos és elektronikus berendezéseket. Az elektromos és elektronikus berendezések esetében legalább 400 m<sup>2</sup>-es raktárterülettel vagy legalább 800 m<sup>2</sup> teljes raktárterülettel rendelkező távértékesítők szintén kötelesek a berendezések visszavételére. Általánosságban a forgalmazók kötelesek gondoskodni arról, hogy a régi készülékek az észszerűen elvárható távolságból megfelelő visszavételi lehetőségeken keresztül ingyenesen visszavételre kerüljenek.

A fogyasztóknak lehetőségük van a régi készüléket térítésmentesen leadni a forgalmazónak, aki köteles azt visszavenni, ha egyenértékű új, lényegében azonos funkciójú készüléket vásárolnak. Ez a lehetőség egy magánháztartásba történő szállítás esetén is fennáll. A távértékesítésben az ingyenes átvétel lehetősége új készülék vásárlásakor azokra a hőcserélőkre, képernyős készülékekre és nagyméretű berendezésekre korlátozódik, amelyeknek legalább egy külső éle meghaladja az 50 cm-t. Az adásvételi szerződés megkötésekor a forgalmazónak meg kell kérdeznie a fogyasztót a visszaküldési szándékáról. Ezen túlmenően a fogyasztó egy típusból legfeljebb három régi készüléket adhat le ingyenesen egy forgalmazó átvételi pontján anélkül, hogy ez új készülék vásárlásához lenne kötve. Az adott eszközök élhossza azonban nem haladhatja meg a 25 cm-t.

A fogyasztókat arra ösztönzik, hogy tegyenek intézkedéseket a hulladékképződés elkerülése érdekében. Az elektromos és elektronikus eszközök esetében ez az élet-

tartamuk meghosszabbítását jelenti a hibás készülékek javításával és a jó állapotú használt eszközök értékesítésével, ahelyett, hogy ártalmatlanításra küldenék őket. Az ártalmatlanítás előtt vegye ki az elemet roncsolásmentesen, és külön ártalmatlanítsa (lásd: Az elemek ártalmatlanítása).



### **Az elemek ártalmatlanítása**

Az itt látható szimbólum azt jelenti, hogy az elemeket és az akkumulátorokat nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. A fogyasztókat törvény kötelezi arra, hogy minden akkumulátort és

Előírások. Ha kétségei vannak, lépjen kapcsolatba a hulladékkezelővel.

Az akkumulátorokat, függetlenül attól, hogy tartalmaznak-e káros anyagokat (például: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom) vagy sem, a területileg illetékes gyűjtőhelyen

vagy kijelölt kereskedelmi egységekben adhatja le a környezetbarát módon történő ártalmatlanítás, illetve az értékes nyersanyagok, mint pl. B. kobalt, nikkell vagy réz kinyerése és újrahasznosítása céljából.

Az elemek és akkumulátorok visszaszolgáltatása térítésmentes.

## **Megfelelőségi nyilatkozat**



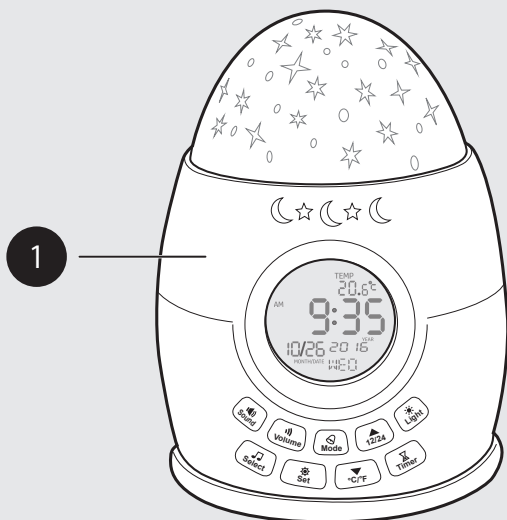
A digi-tech gmbh ezennel kijelenti, hogy a 4-AH0822-1-2 ÉJJSZAKAI VILÁGÍTÁS megfelel az RoHS 2011/65/EU, 2014/30/EU irányelveknek.

A használati útmutatót és a megfelelőségi nyilatkozatot innen töltheti le:

[www.digi-tech-gmbh.com/downloads](http://www.digi-tech-gmbh.com/downloads)

Ezután kattintson a nagyítóra és adja meg a cikkszámot 2-AH0822.

<b>Obseg dobave</b>	<b>45</b>
Potrebno, ni priloženo orodje	45
<b>Splošno</b>	<b>46</b>
Preberite in upoštevajte navodila za uporabo	46
Predvidena uporaba	46
<b>Razlaga znakov</b>	<b>46</b>
<b>Varnost</b>	<b>47</b>
Obvestilo	47
Splošni previdnostni stavki	47
Informacije o bateriji	49
<b>Opis izdelka</b>	<b>52</b>
<b>Komponente</b>	<b>54</b>
<b>Prvi zagon</b>	<b>55</b>
Preverjanje izdelka in obsega dobave	55
Vstavev baterij	55
Nastavitev časa in datuma	55
<b>Upravljanje</b>	<b>56</b>
Nastavitev časa bujenja	56
Aktiviranje/deaktiviranje alarma	58
Izklop alarma	58
Nastavitev funkcije dremeža (Snooze)	58
Nastavitev časovnika	59
Nastavitev časa predvajanja	59
Uporaba dodatnih funkcij	60
<b>Okvara in odprava</b>	<b>61</b>
<b>Čiščenje in vzdrževanje</b>	<b>61</b>
Čiščenje	62
Shranjevanje	62
<b>Tehnični podatki</b>	<b>62</b>
<b>Odstranjevanje</b>	<b>62</b>
Odlaganje embalaže med odpadke	62
Odlaganje izdelka	63
<b>Izjava o skladnosti</b>	<b>64</b>



## Obseg dobave

### 1 BUDILKA S PROJEKCIJO ZVEZD

Obseg dobave vključuje tri 1,5 V baterije tipa LR6 (AA).

## Potrebno, ni priloženo orodje

### 2 Izvijač s križno zarezo



## Splošno

### Preberite in upoštevajte navodila za uporabo



Ta navodila za uporabo pripadajo tej budilki v obliki zvezde (v nadaljevanju "izdelek"). Vsebuje pomembne informacije o zagonu in ravnanju.

Pred uporabo radijske budilke natančno preberite navodila za uporabo, zlasti varnostne napotke. Neupoštevanje teh navodil za uporabo lahko povzroči resne telesne poškodbe ali škodo na izdelku.

Navodila za uporabo temeljijo na standardih in predpisih, ki veljajo v Evropski uniji. V tujini upoštevajte tudi smernice in zakone države, v kateri uporabljate izdelek.

Navodila za uporabo shranite za ponovno uporabo. Če izdelek izročite tretji osebi, zraven nujno priložite tudi ta navodila za uporabo.

### Predvidena uporaba

Izdelek je zasnovan izključno za prikaz časa, kot budilka in za orientacijo v temi. Izdelek ni primeren za razsvetljavo prostorov.

Namenjen je izključno zasebni uporabi in ni primeren za komercialno uporabo.

Izdelek uporabljajte samo, kot je opisano v teh navodilih za uporabo. Vsakršna drugačna uporaba velja za nepredvideno in lahko povzroči materialno škodo ali celo telesne poškodbe. Izdelek ni otroška igrača.

Proizvajalec ali prodajalec ne prevzema odgovornosti za škodo, nastalo zaradi nepredvidene ali nepravilne uporabe.

### Razlaga znakov

V teh navodilih za uporabo so na izdelku ali embalaži uporabljeni naslednji simboli.



Ta simbol vam daje koristne dodatne informacije o upravljanju.



Izjava o skladnosti (glejte poglavje »Izjava o skladnosti«): Izdelki, označeni s tem simbolom, ustrezajo vsem veljavnim predpisom skupnosti Evropskega gospodarskega prostora.

## Varnost

### Obvestilo

V teh navodilih za uporabo so uporabljeni naslednji simboli in opozorilne besede.



**OPOZORILO!**

Ta opozorilni simbol/opozorilna beseda označuje nevarnost s srednjo stopnjo tveganja, ki lahko, če se temu ne izognemo, povzroči smrt ali hude telesne poškodbe.



**PREVIDNO!**

Ta opozorilni simbol/opozorilna beseda označuje nevarnost z nizko stopnjo tveganja, zaradi katere lahko, če se ji ne izognemo, pride do lažjih ali zmernih telesnih poškodb.

**NAPOTEK!**

Opozorilna beseda opozarja na možnost materialne škode.

### Splošni previdnostni stavki



**OPOZORILO!**

**Nevarnosti za otroke in osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi (na primer delno onespobljene, starejše osebe z omejenimi telesnimi in duševnimi sposobnostmi) ali pomanjkanjem izkušenj in znanja (na primer starejši otroci).**

- To radijsko budilko lahko uporabljajo otroci, stari vsaj 8 let ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, pod pogojem, da so pod nadzorom, ali so jim dana navodila za varno uporabo radijske budilke in razumejo posledične nevarnosti v zvezi z njeno uporabo. Otroci se ne smejo igrati z izdelkom. Otroci naprave ne smejo čistiti in vzdrževati brez nadzora uporabnika.
- Otroci, mlajši od osem let, naj bodo stran od izdelka.
- Ne dovolite otrokom, da se igrajo z izdelkom.

- Otrokom dovolite menjavo baterij samo pod nadzorom.
- Če izdelka ni mogoče zapreti, ga prenehajte uporabljati. Odstranite baterije in jih hranite na mestu, nedosegljivem otrokom.
- Ne dovolite, da se otroci igrajo s embalažno folijo.

## **NAPOTEK!**

### **Nevarnost telesnih poškodb!**

Nepravilno ravnanje z izdelkom lahko povzroči poškodbe.

- Izdelek postavite na lahko dostopno, ravno, suho, toplotno odporno in dovolj stabilno delovno površino. Izdelka ne postavljajte na rob ali vogal delovne površine.
- Izdelka nikoli ne shranjujte na ali v bližini vročih površin in ga nikoli ne izpostavljajte visokim temperaturam, npr. ogrevanje, kuhalne plošče, neposredna sončna svetloba.
- Izdelka nikoli ne izpostavljajte elementom (dež, zmrzal itd.).
- Izdelka nikoli ne potopite v vodo, da bi ga očistili.
- Izdelka nikoli ne dajte v pomivalni stroj. S tem bi ga uničili.
- Nehajte uporabljati izdelek, če imajo plastični deli izdelka špranje, razpoke ali deformacije. Poškodovane dele zamenjajte samo z ustreznimi originalnimi nadomestnimi deli.
- Izdelka ne izpostavljajte izrednim temperaturam ali močnim temperaturnim nihanjem (bližina ventilatorjev, klimatskih sistemov, grelnikov itd.).
- Izdelka ne uporabljajte na ali v neposredni bližini naprav, ki ustvarjajo magnetna polja ali elektromagnetno sevanje, npr. televizorji, zvočniki, mobilni telefoni, oprema WLAN itd., da se izognete napakam.



- Izdelka v nobenem primeru ne odpirajte, ne vsebuje nobenih popravljivih delov. V primeru okvar se obrnite na svojo podjetnico.

### **Informacije o bateriji**



**OPOZORILO!**

#### **Nevarnost eksplozije!**

Če baterijo vržete v ogenj, lahko nastala toplota povzroči eksplozijo. Deli baterij lahko prizadenejo navzoče, kar lahko povzroči hude poškodbe.

- Baterij ne mečite v odprti ogenj.



**OPOZORILO!**

#### **Nevarnost telesnih poškodb!**

Nepravilno ravnanje s priloženimi baterijami lahko povzroči puščanje plina, puščanje tekočine v bateriji ali eksplozijo, kar lahko povzroči telesne poškodbe.

- Pazite, da ne pride do kratkega stika baterij.
- Baterij ne ločujte narazen.
- Baterij ne spreminjajte.
- Baterij ne stiskajte in ne deformirajte ter ne vrtajte vanje.
- Baterij ne mečite v odprti ogenj.
- Baterij ne segrevajte.
- Ne varite ali spajkajte neposredno na baterije.
- Če so baterije poškodovane, takoj prekinite z uporabo.
- V izdelku uporabljajte samo baterije iste znamke in vrste.
- Ne mešajte novih in starih baterij.



**OPOZORILO!**

### **Nevarnost telesnih poškodb!**

Ko se baterije prekomerno praznijo na zunanjem napajalniku, je napetost baterije nižja od tiste, za katero je zasnovana. To lahko povzroči, da v baterijah nastajajo plini. To lahko povzroči puščanje plina, puščanje tekočine v bateriji ali eksplozijo, kar lahko povzroči telesne poškodbe.

- Izogibajte se prekomernemu praznjenju baterij.



**OPOZORILO!**

### **Nevarnost telesnih poškodb!**

Poskus polnjenja primarne baterije (za enkratno uporabo) lahko povzroči kopičenje plina v notranjosti ali pregrevanje. To lahko povzroči puščanje plina, puščanje tekočine v bateriji ali eksplozijo, kar lahko povzroči telesne poškodbe.

- Ne poskušajte polniti baterij.



## **OPOZORILO!**

### **Nevarnost zadušitve!**

Zaužitje baterij lahko povzroči zadušitev.

- Otroci naj se ne igrajo z baterijami.
- Baterije shranjujte otrokom nedosegljivo .
- Če baterijo zaužijete, se takoj posvetujte s svojim zdravnikom.



## **PREVIDNO!**

### **Nevarnost razjed!**

V primeru okvare ali poškodbe lahko iz baterij uhaja elektrolit (tekočina iz baterije).

- Ne dotikajte se baterij, ki puščajo.
- Izogibajte se stiku, kjer uhaja elektrolit.
- Če pridete v stik z mestom, kjer uhaja elektrolit, to mesto takoj sperite s čisto vodo.
- Nemudoma poiščite zdravniško pomoč.

## **NAPOTEK!**

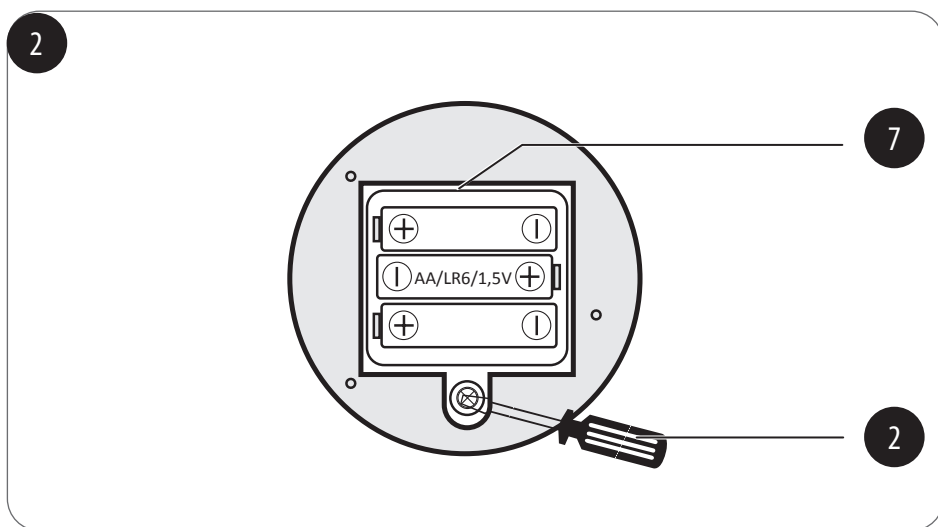
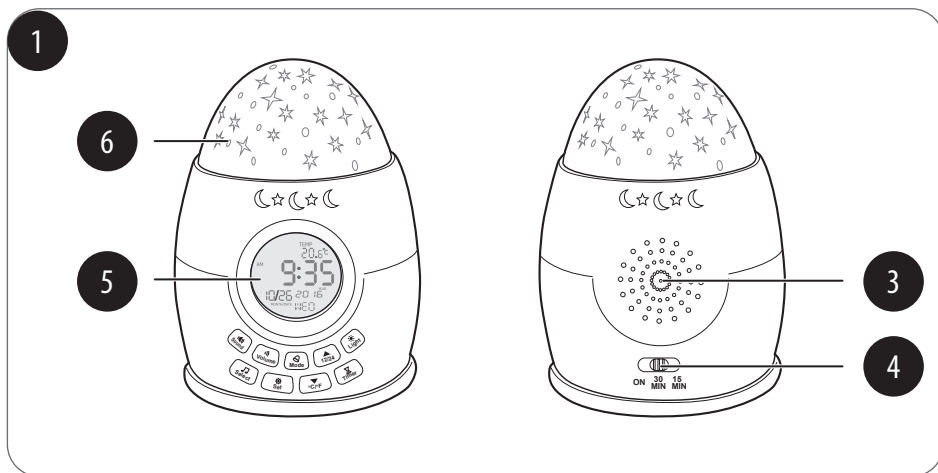
### **Nevarnost telesnih poškodb!**

Če puščate v napravi prazne baterije dlje časa, lahko pride do uhanja elektrolita in poškodbe naprave.

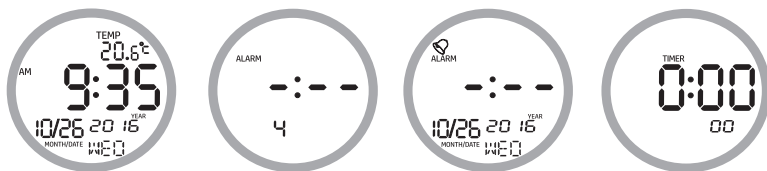
- Iz izdelka odstranite prazne baterije.
- Če izdelka dlje časa ne boste uporabljali, odstranite baterije.
- Baterije shranjujte v hladnem in suhem prostoru.

## Opis izdelka

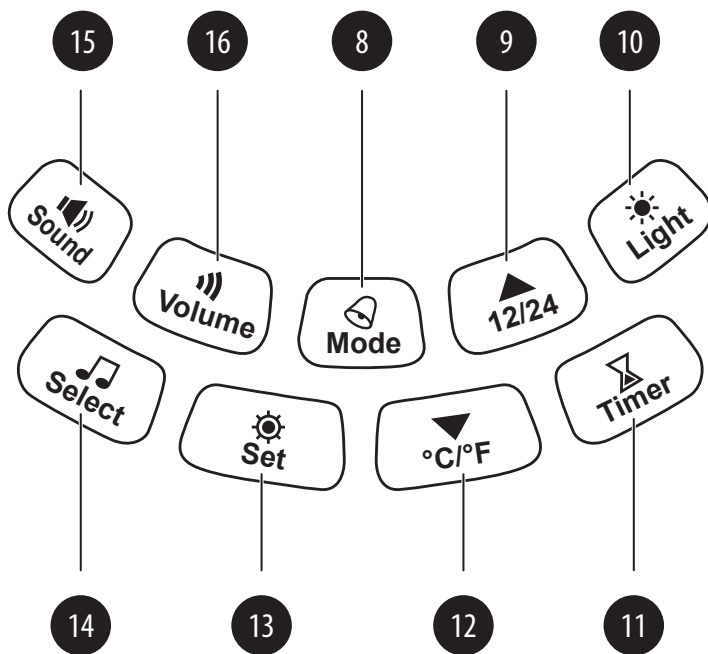
Izdelek vam prikaže preko prikazovalnika **5** trenutni čas, datum in sobno temperaturo. Poleg tega lahko aktivirate funkcijo bujenja in funkcijo dremeža ter predvajate skladbe ali zvoke narave in jih upravljate s funkcijo časovnika. Izdelek ima tudi projektor **6** zvezdnega neba, ki v temi na strop projicira zvezdno nebo.



3



4



## Komponente

- 3 Zvočnik
- 4 Stikalo za čas pedvajanja
- 5 Prikazovalnik
- 6 Projektor zvezdnega neba
- 7 Predal za baterije
- 8 Tipka za način
- 9 Tipka 12/24
- 10 Tipka za zvezdne luči
- 11 Tipka za časovnik
- 12 Tipka za temperaturo
- 13 Tipka za nastavitve
- 14 Tipka za izbiro skladbe
- 15 Tipka za zvok
- 16 Tipka za glasnost

## Prvi zagon

### Preverjanje izdelka in obsega dobave

#### NAPOTEK!

#### Nevarnost telesnih poškodb!

Če embalažo neprevidno odprete z ostrim nožem ali drugimi koničastimi predmeti, se lahko izdelek hitro poškoduje.












– Zato bodite pri odpiranju zelo previdni.

1. Izdelek vzemite iz embalaže.
2. Preverite, ali je dobava končana (glejte **SI. 1** na strani 3).
3. Preverite, ali je izdelek ali posamezni deli poškodovani. V tem primeru izdelka ne uporabljajte. Obrnite se na garanta, kot je opisano na garancijskem listu .

#### Vstavitev baterij

1. Z izvijačem s križno zarezo odprite predal za baterije **7** na dnu izdelka **2** (glejte **SI. 2**).
2. V predal za baterije vstavite tri baterije AA. Prepričajte se, da so priključne sponke baterije obrnjene v pravo smer.  
Skladba se predvaja približno 15 sekund.
3. Ponovno zaprite predal za baterije.

#### Nastavitev časa in datuma

1. Pritisnite tipko 12/24  **9** na standardnem prikazu za preklop med 12-urnim oz. 24-urnim načinom prikaza.
2. Pritisnite tipko za nastavitve  **13** približno 3 sekunde (glejte **SI. 4**).  
Na prikazovalniku **5** utripa 12-urni oz. 24-urni prikaz za izbiro prikaza časa.
3. S tipko 12/24  **9** ali tipko za temperaturo  **12** nastavite uro.
4. Pritisnite tipko za nastavitve,  da potrdite izbiro.  
Na prikazovalniku utripa prikaz minut.
5. S tipko 12/24  ali tipko za temperaturo  nastavite minute.
6. Pritisnite tipko za nastavitve,  da potrdite izbiro.  
Na prikazovalniku utripa prikaz leta.
7. S tipko 12/24  ali tipko za temperaturo  nastavite leto.
8. Pritisnite tipko za nastavitve,  da potrdite izbiro.

Na prikazovalniku utripa prikaz minut.

9. S tipko 12/24 ▲ ali tipko za temperaturo ▼ nastavite mesec.

10. Pritisnite tipko za nastavitve, ☼ da potrdite izbiro.

Na prikazovalniku utripa prikaz dneva.

11. S tipko 12/24 ▲ ali tipko za temperaturo ▼ nastavite dan.

12. Pritisnite tipko za nastavitve, ☼ da potrdite izbiro.

Nastavljena sta ura in datum.

## Upravljanje

Na standardnem prikazu lahko uporabite tipko 12/24 ▲ 9 za preklap med 12-urnim oz. 24-urnim načinom prikaza.

S tipko za način ↻ 8 lahko preklapljate med štirimi različnimi prikazi na prikazovalniku: 5 standardni prikaz, alarm 1, alarm 2 in funkcija časovnika (glejte **Sl. 3**).

## Nastavitev časa bujenja

Nastavite lahko dva časa bujenja (alarm 1 in 2):

- Alarm 1 je čas bujenja (dnevno);
- Alarm 2 je čas bujenja z določenim datumom.

### Alarm 1:

Dnevni čas bujenja lahko nastavite za alarm 1.

1. Na standardnem prikazu pritisnite enkrat tipko za način ↻ 8.
2. Pritisnite tipko za nastavitve ☼ 13 približno 3 sekunde.  
Na prikazovalniku 5 za izbiro prikaza časa utripa prikaz ur.
3. S tipko 12/24 ▲ 9 ali tipko za temperaturo ▼ 12 nastavite uro.
4. Pritisnite tipko za nastavitve, ☼ da potrdite izbiro.  
Na prikazovalniku utripa prikaz minut.
5. S tipko 12/24 ▲ ali tipko za temperaturo ▼ nastavite minute.
6. Dvakrat pritisnite tipko za nastavitve, ☼ da potrdite izbiro.  
Na prikazovalniku se prikažeta prikaz »ALARMA« in zvonec.  
Alarm 1 je zdaj nastavljen in vklopljen.





- Številke od 1 do 10 na prikazovalniku za ta model nimajo pomena.
- Zvok alarma je nazadnje uporabljena skladba ali zadnji uporabljeni zvok.
- Držite tipko 12/24 ▲ 9 ali tipko za temperaturo ▼ 12 za hitrejše spreminjanje vrednosti.
- Po 45 sekundah neupravljanja se prikazovalnik vrne nazaj v standardni prikaz.

### Alarm 2:

Za alarm 2 lahko nastavite čas bujenja s prihodnjim datumom.



1. Na standardnem prikazu pritisnite dvakrat tipko za način ◀ 8.
2. Pritisnite tipko za nastavitve ⚙ 13 približno 3 sekunde.  
Na prikazovalniku 5 za izbiro prikaza časa utripa prikaz ur.
3. S tipko 12/24 ▲ 9 ali tipko za temperaturo ▼ 12 nastavite uro.
4. Pritisnite tipko za nastavitve, ⚙ da potrdite izbiro.  
Na prikazovalniku utripa prikaz minut.
5. S tipko 12/24 ▲ ali tipko za temperaturo ▼ nastavite minute.
6. Pritisnite tipko za nastavitve, ⚙ da potrdite izbiro.  
Na prikazovalniku utripa prikaz leta.
7. S tipko 12/24 ▲ ali tipko za temperaturo ▼ nastavite leto.
8. Pritisnite tipko za nastavitve, ⚙ da potrdite izbiro.  
Na prikazovalniku utripa prikaz minut.
9. S tipko 12/24 ▲ ali tipko za temperaturo ▼ nastavite mesec.
10. Pritisnite tipko za nastavitve, ⚙ da potrdite izbiro.  
Na prikazovalniku utripa prikaz dneva.
11. S tipko 12/24 ▲ ali tipko za temperaturo ▼ nastavite dan.
12. Pritisnite tipko za nastavitve, ⚙ da potrdite izbiro.  
Na prikazovalniku se prikažeta »ALARM« in zvonec.

Alarm 2 je zdaj nastavljen in vklopljen.

## Aktiviranje/deaktiviranje alarma

Ko nastavite čas bujenja z alarmom 1 oz. 2, lahko alarm izklopite in znova vklopite.

1. Izberite alarm:


- Enkrat pritisnite tipko za način  **8** za alarm 1.
- Dvakrat pritisnite tipko za način  za alarm 2.

2. Za izklop alarma pritisnite tipko 12/24  **9**, dokler se na prikazovalniku ne prikaže **5** čas bujenja .

Na prikazovalniku se prikaže »ALARM«, ura pa ne. Alarm je izključen.



Če se na prikazovalniku prikaže zvonec, je Alarm 1 ali 2 še vedno vklopljen.



3. Če želite znova vklopiti alarm, pritisnite tipko 12/24,  tako da se čas bujenja na prikazovalniku znova prikaže .

Na prikazovalniku se prikaže prikaz »ALARMA« in zvonec. Alarm je vklopljen.

Če se na prikazovalniku prikaže prikaz »Zz«, se aktivira funkcija dremeža (glejte naslednje poglavje).

## Izklop alarma

Takoj, ko se nastavljeni alarm sproži, ga lahko izklopite s



tipko za nastavitve  **13**, tipko za način  **8**, tipko 12/24  **9**,

tipko za temperaturo  **12** ali tipko za časovnik  **11**.

## Nastavitev funkcije dremeža (Snooze)

Funkcijo dremeža (Snooze) lahko nastavite samo, če je bil predhodno nastavljen čas bujenja (alarm).

### Aktiviranje funkcije dremeža (Snooze):



1. S pritiskom tipke  **8** za način izberite Alarm 1.
2. Pritisnite tipko 12/24  **9**, da se na prikazovalniku prikaže **5** prikaz »Zz«.

Funkcija dremeža je zdaj aktivirana.













Alarm za dremež se ponovi vsakih pet minut. Po četrtem vklopu alarma se začne že po dveh minutah.

### Deaktiviranje funkcije drežeža (Snooze):

1. S pritiskom tipke za način  **8** izberite Alarm 1.
2. Pritisnite tipko 12/24  **9**, da na prikazovalniku **5** prikaz »Zz« izgine.  
Funkcija drežeža je zdaj deaktivirana.

### Nastavitev časovnika

Če želite uporabiti funkcijo časovnika, storite naslednje:

1. Pritisnite tipko za časovnik  **11** (glejte **SI. 4**).  
Na prikazovalniku **5** se prikažeta prikaza za »TIMER« (ČASOVNIK) in čas »0:00« (glejte **SI. 3**).
2. Pritisnite tipko za nastavitve  **13** približno 3 sekunde.  
Na prikazovalniku za izbiro prikaza časa utripa prikaz ur.
3. S tipko 12/24  **9** ali tipko za temperaturo  **12** nastavite uro.
4. Pritisnite tipko za nastavitve,  da potrdite izbiro. Na prikazovalniku utripa prikaz minut.
5. S tipko 12/24  ali tipko za temperaturo  nastavite minute.
6. Pritisnite tipko za časovnik , da potrdite izbiro.
7. Znova pritisnite tipko za časovnik , da zaženete časovnik.  
Na prikazovalniku utripa »TIMER« (ČASOVNIK) **5**.  
Ko je časovnik dosegel »0:00«, se skladbe ali zvoki narave predvajajo približno 30 sekund.
8. Pritisnite tipko za časovnik , da ustavite časovnik.

### Nastavitev časa predvajanja

S stikalom za čas predvajanja **4** lahko na hrbtni strani izdelka nastavite čas predvajanja skladb ali zvokov narave (glejte **SI. 1**).

Če stikalo za čas predvajanja nastavite v:

- položaj »ON«, se bodo skladbe oz. zvoki narave neprekinjeno predvajali.
- položaj »30 min.«, se izdelek po 30 minutah izklopi.
- položaj »15 min.«, se izdelek po 15 minutah izklopi.

## Uporaba dodatnih funkcij

### Zvezdnato nebo

- Če želite **6** vklopiti ali izklopiti projektor zvezdnega neba, pritisnite tipko za zvezdne luči  **10**.

S stikalom za čas predvajanja **4** lahko na hrbtni strani izdelka nastavite čas projekcije (glejte **SI. 1**).

Če stikalo za čas predvajanja nastavite v



- položaj »ON«, je projekcija ves čas vklopljena.
- položaj »30 min.«, se izdelek po 30 minutah izklopi.
- položaj »15 min.«, se izdelek po 15 minutah izklopi.

### Prikaz temperature



Izberete lahko, da je temperatura na prikazovalniku prikazana **5** v Fahrenheitu ali Celziju.

- Če želite spremeniti prikaz temperature, pritisnite tipko za temperaturo  **12**.

### Glasnost

- Najprej pritisnite tipko za zvok  **15** in nato tipko za glasnost  **16**, dokler se skozi zvočnike ne predvaja želen glasnost **3**. Izdelek ima 5 stopenj glasnosti.

### Skladbe in zvoki narave

- Najprej pritisnite tipko za zvok  **15** in nato tipko za izbiro skladbe  **14**, dokler ne izberete želenega zvoka. Izbirate lahko med naslednjimi skladbami ali zvoki narave:

- |   |                             |    |                               |
|---|-----------------------------|----|-------------------------------|
| 1 | Bachov Minuet               | 9  | London Bridge is Falling Down |
| 2 | Guten Abend, Gute Nacht     | 10 | Hush Little Baby              |
| 3 | Frère Jacques               | 11 | Natur                         |
| 4 | Twinkle Twinkle Little Star | 12 | Občutek hitrega bitja srca    |
| 5 | Ogled zvezd                 | 13 | Bach                          |
| 6 | American Patrol             | 14 | Zvok morja                    |
| 7 | Mary Had a Little Lamb      | 15 | Čivkanje                      |
| 8 | Oh My Darling               |    |                               |

### Osvetlitev prikazovalnika

- Če želite za kratek čas vklopiti osvetlitev prikazovalnika, pritisnite tipko za nastavitve  **13**.

### Okvara in odprava

Težava	Možen vzrok	Rešitev
Prikazovalnik ne prikazuje nobene funkcije.	Baterije so prazne.	Zamenjajte baterije.

### Čiščenje in vzdrževanje

#### NAPOTEK!

#### **Nevarnost telesnih poškodb!**

Voda ali druge tekočine, ki so prodrle v ohišje, lahko povzročijo kratek stik.

- Izdelka nikoli ne potaplajte v vodo ali druge tekočine.
- Pazite, da v ohišje ne pride voda ali druge tekočine.

#### NAPOTEK!

#### **Nevarnost telesnih poškodb!**

Nepravilno ravnanje z izdelkom lahko povzroči telesne poškodbe.

- Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev, ščetk s kovinskimi ali najlonskimi ščetinami ali ostrih ali kovinskih predmetov za čiščenje, kot so noži, trde lopatice in podobno. Ti lahko poškodujejo površine.
- Izdelka nikoli ne dajte v pomivalni stroj. S tem bi ga uničili.

## Čiščenje

1. Izdelek obrišite z rahlo navlaženo krpo.
2. Nato izdelek s krpo obrišite do suhega.

## Shranjevanje

Pred shranjevanjem morajo biti vsi deli popolnoma suhi.

- Izdelek imejte vedno na suhem.
- Izdelek zaščitite pred neposredno sončno svetlobo.
- Izdelek shranjujte nedosegljivo otrokom, varno zaprto in pri temperaturi med 10 °C in 40 °C.

## Tehnični podatki

Model:	4-AH0822-1   4-AH0822-2
Baterije:	3 × AA; 1,5 V
Izhodna moč zvoka:	0,5 W
Rezerva moči:	4,5 V
Teža:	165 g
Dimenzije (Š × V × G)	105 × 105 × 141 mm
Temperaturno območje obratovanja:	-10 °C - 50 °C
Temperatura skladiščenja:	10 °C - 40 °C
Vlaga pri skladiščenju:	5 - 70 % relativne vlažnosti
Številka artikla:	721942

## Odstranjevanje

### Odlaganje embalaže med odpadke



Embalažo odstranite glede na vrsto materialov. Lepenko in karton odložite med star papir, folije v zbiranje dragocenih surovin.



Valovita lepenka

## Odlaganje izdelka

Za ta izdelek velja evropska Direktiva 2012/19/EU.



Simbol s prečrtanim smetnjakom na kolesih pomeni, da električne in elektronske opreme ne smete odvreči med gospodinjske odpadke. Potrošniki so zakonsko zavezani, da električno in elektronsko opremo ob koncu njihove življenjske dobe zbirajo ločeno od nerazvrščenih komunalnih odpadkov. Na ta način je zagotovljeno okolju prijazno recikliranje, ki varčuje z viri.

Baterije in akumulatorje, ki niso trdno zaprti v električno ali elektronsko napravo in jih je mogoče odstraniti, ne da bi jih uničili, je treba ločiti od naprave, preden jo predate na zbirno mesto in odpeljete na za to predvideno odlagališče. Enako velja za sijalke, ki jih je mogoče odstraniti iz naprave, ne da bi jih uničili.

Lastniki električnih in elektronskih naprav iz zasebnih gospodinjstev jih lahko oddajo na zbirnih mestih javnih organov za ravnanje z odpadki ali na zbirnih mestih, ki jih postavijo proizvajalci oziroma distributerji v smislu OEEO. Oddaja starih naprav je brezplačna.

Trgovci s prodajno površino najmanj 400 m<sup>2</sup> so dolžni prevzeti električno in elektronsko opremo. Enako velja za trgovine z živili s skupno prodajno površino najmanj 800 m<sup>2</sup>, pod pogojem, da imajo električno in elektronsko opremo v redni ponudbi ali jo ponujajo vsaj večkrat letno. Prodajalci na daljavo s skladiščno površino najmanj 400 m<sup>2</sup> ali skupno skladiščno površino najmanj 800 m<sup>2</sup> so prav tako dolžni vzeti električno in elektronsko opremo. Na splošno so distributerji dolžni zagotoviti, da se stare naprave brezplačno vzamejo nazaj, tako da zagotovijo ustrezne možnosti vračila v razumni razdalji.

Potrošniki imajo možnost, da staro napravo brezplačno oddajo distributerju, ki jo je dolžan prevzeti, če kupijo novo napravo enake vrednosti z v bistvu enako funkcijo. Ta možnost obstaja tudi za dostavo v zasebno gospodinjstvo. Pri prodaji na daljavo je možnost brezplačnega prevzema ob nakupu nove naprave omejena na toplotne izmenjevalnike, naprave z zaslonom in velike gospodinjske aparate, ki imajo vsaj en zunanji rob dolg več kot 50 cm. Distributer mora potrošnika ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe vprašati, ali namerava blago vrniti. Poleg tega lahko potrošniki na zbirnem mestu distributerja brezplačno oddajo do tri stare naprave določene vrste, ne da bi to bilo povezano z nakupom nove naprave. Dolžine robov posameznih naprav pri tem ne smejo presežati 25 cm.

Potrošnike se spodbuja, da sprejmejo ukrepe za preprečevanje odpadkov. Pri električni in elektronski opremi to pomeni podaljševanje njihove življenjske dobe s popravilom pokvarjene opreme in prodajo delujoče rabljene opreme, namesto da se

preda odlagališče.

Pred odlaganjem odstranite baterijo, ne da bi jo uničili, in jo zavržite ločeno (glejte Odlaganje baterij).



### **Odlaganje baterij**

Sosednji simbol pomeni, da baterij in akumulatorjev za ponovno polnjenje ne smete odvreči med gospodinjske odpadke.

Potrošniki so zakonsko dolžni oddati vse baterije in akumulatorje, ne glede na to, ali vsebujejo onesnaževala, kot so: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec ali ne, na zbirno mesto v svoji občini/okrožju ali v trgovinah, da se odstranijo na okolju prijazen način in predajo v predelavo dragocenih surovin, kot so. kobalt, nikelj ali baker.

Vračilo baterij in akumulatorjev je brezplačno.

## **Izjava o skladnosti**



Digi-tech gmbh izjavlja, da je Budilka S Projekcijo Zvezd 4-AH0822-1-2 skladna z direktivama RoHS 2011/65/EU in 2014/30/EU.

Navodila za uporabo in izjavo o skladnosti si lahko prenesete tukaj:

[www.digi-tech-gmbh.com/downloads](http://www.digi-tech-gmbh.com/downloads)

Nato kliknite na povečevalno steklo in vnesite številko artikla 4-AH0822.



© Copyright  
Nachdruck oder Vervielfältigung  
(auch auszugsweise)  
nur mit Genehmigung der:

digi-tech gmbh  
Valterweg 27a  
65817 Eppstein  
Deutschland

2022

Diese Druckschrift, einschließlich  
aller ihrer Teile, ist urheberrecht-  
lichlich geschützt.

Jede Verwertung außerhalb der  
engen Grenzen des Urheber-  
rechts ist ohne Zustimmung der  
digi-tech gmbh unzulässig und  
strafbar.

Das gilt insbesondere für Ver-  
vielfältigungen, Übersetzungen,  
Mikroverfilmungen  
und die Einspeisung und Verar-  
beitung in  
elektronischen Systemen.

Vertrieben durch:

digi-tech gmbh  
Valterweg 27a  
65817 Eppstein  
Deutschland

© szerzői jog  
Újranyomás vagy sokszorosítás  
(kivonatokra vonatkozóan is)  
csak az alábbiak jóváhagyásával:

digi-tech gmbh  
Valterweg 27A  
65817 Eppstein  
Németország

2022

Ezt a kiadványt és annak minden  
részét szerzői jog védi.

Bármely, a szerzői jogi törvény  
szűk korlátain kívüli felhasználás a  
a digi-tech gmbh törvény által til-  
tott és büntetendő tevékenység.

Ez különösen érvényes a soks-  
zorosítás, a fordítás, valamint a  
mikrofilmkészítés  
valamint az  
elektronikus rendszerekben  
történő elmentés és feldolgozás  
esetén.

Származási hely: Kína

GYÁRTÓ:

digi-tech gmbh  
Valterweg 27A  
65817 Eppstein  
Németország

© Copyright  
Ponatis ali reprodukcija  
(tudi v izvlečkih)  
samo z odobritvijo:

digi-tech gmbh  
Valterweg 27A  
65817 Eppstein  
Nemčija

2022

Ta publikacija, vključno z vsemi  
deli, je zaščitená z avtorskimi  
pravicami.

Vsaka uporaba zunaj ozkih meja  
avtorske zakonodaje je brez so-  
glasja digi-tech gmbh nedopust-  
na in kaznovana z zakonom.

To velja zlasti za reprodukcije,  
prevode in mikrofilmiranje  
ter hranjenje in predelavo v  
elektronskih sistemih.

Distributer:

digi-tech gmbh  
Valterweg 27A  
65817 Eppstein  
Nemčija